Se publica 365 días en el año

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

8 páginas Todos los días

Año II | San José, Costa Rica, A. C., miércoles 26 de Enero de 1916 | Número 182

La plaza de Dover es bombardeada por un aeroplano alemán

Se ha descubierto que Alemania sostiene gran comercio con las naciones neutrales

BERLIN, 24.—(Vía Sayville). El Almirantazgo da la noticia de que un aeroplano naval alemán arrojó bombas en la noche del 22 al 23 en la estación, cuarteles y muelles de Dover.

LONDRES, 24.—El Ministro de la guerra publica la noticia de que un aeroplano enemigo pasó ayer por encima de Dover; que todos los cañones anti-aeroplanos atacaron al merodeador; que dos aeroplanos ascendieron en su persecusión; esta mañana no se sabía en Londres los resultados de sus actividades. La Reuter dice de Atenas que la reunión del segundo Parlamento de Grecia fué un gran fracaso porque el Rey no lo abrió y la ceremonia fué poco concurrida; se omitió el discurso del trono, limitándose a las más extrictas formalidades; esto se debió en parte porque Theotock se está muriendo y a que muchos nuevos diputados no llegaron; las galerías estuvieron escasamente ocupadas, siendo el Ministro americano el único diplomático que concurrió; la misma Agencia dice de Rotterdam que continúan muy serias las inundaciones; que las mareas de primavera las han acrecentado; que en Newport y Purmerend siguen extendiéndose; que se dice de la Gandsmeer que las aguas han subido esta vez a mayor altura que en 1805; que las grandes corrientes han destrozado una gran sección de los terrenos de pastos, que flotan en medio de la comarca inundada; que en Hansmeer y Constzanpolders se han ahogado numerosísimo ganado y animales domésticos y que habrá que rectificar las casas; que se anuncia oficialmente que la columna del General Wallace en Egipto atacó el domingo el campo de las tribus Senusi, dispersándolas y quemándoles el campamento; la nueva censura ha revelado que Alemania mantenía un gran comercio con los neutrales de joyería, productos químicos, cuadros, encajes y otras mercaderías, vía Suecia, Dinamarca y Holanda y se marcaban muestras sin valor, la mayor parte dirigidas a Sud América; también se detuvo una gran cantidad de contrabando destinado a Alemania, vía Escandinavia, que comprendía hule de las Antillas holandesas, lana y hule de Sud América, que se enviaba como papeles impresos. Todo irá a la Corte de Presas. Se decomisó también una gran cantidad de impresos que hacían propaganda contra Inglaterra que pesaban muchas libras y que estaban destinados a Sud América, India y Estados Unidos y otros estaban dirigidos a España, encontrándose allí la casa de liquidación de propagandas; asegúrase que muchos documentos contienen aseveraciones falsas y cuadros que representan las supuestas atrocidades de los ingleses.

Dos grupos de aeroplanos franceses bombardean a Metz

El "Persia" fué hundido por un submarino turco

PARIS, 24.—Oficial. Dos grupos de aeroplanos de 24 máquinas bombardearon las estaciones del ferrocarril y cuarteles de Meltz. Arrojaron más de 130 bombas; los aeroplanos iban escoltados por dos escuadrones de pilotos; durante los combates nuestros aeroplanos fueron violentamente cañoneados, pero volvieron a su base sin ningún daño.

LONDRES, 24.—La Exchange Telegraph dice de Berlín que el Ministro de Marina turco publicará una declaración de que fué un submarino turco el que hundió al "Persia" y que igual declaración publicarán los Almirantazgos de Alemania y Austria. La Reuter dice de Amsterdam que anuncian de Sofía que Alemania ha invitado a Bulgaria para que ocupe los distritos de Prisrend, Pristina, Krusevec, Kuprya, Pasarevac y Prokuplje, pertenecientes a Serbia y Djakòva a Montenegro.

Después de formidable combate Scutari cae en poder de los austro-húngaros

LONDRES, 24.—Los austro-húngaros ocuparon ayer a Scutari, después de una gran batalla en las montañas de Trabosch. Esto confirma la suspensión de las negociaciones de paz con Montenegro, porque se tenía por entendido que los montenegrinos obtendrían esta ciudad en cambio del monte Lovcen.

BERLIN, 24.—(Vía Sayville). Parte oficial de Viena dice que las tropas austro-húngaras ocuparon a Scutari y que varios miles de serbios que forman la guarnición se retiraron hacia el Sur sin ofrecer resistencia. Los austro-húngaros ocuparon a Niksic y Podgoritza y están llevando actualmente a cabo el desarme de todo el país. En algunos lugares los montenegrinos no esperaron la llegada de los austro-húngaros, sino que depusieron las armas antes de que aparecieran y las tropas recibieron orden de volver a sus casas. La población en general recibió las tropas austro-húngaras de una manera amigable y en algunos lugares con ceremonias. Los motines, tales como los de Podgoritzia, cesaron tan pronto como apareció el primer destacamento austro-húngaro.

El Emperador Francisco José en cama

Hay ansiedad en Viena

PARIS, 24.—"Le Temps" dice que House encontrará en París como en Londres, la misma aferración que encontró en viaje anterior, de pelear sin cansancio ni debilidad hasta obtener la victoria final y notará la determinación de que la guerra tenga por término una paz estable basada en el derecho y la libertad y que ninguna idea de mediación guiará sus investigaciones. Dicen de Roma que hay ansiedad en Viena porque la bronquitis crónica del Emperador Francisco José se ha vuelto aguda; que se encuentra aún en cama; que se han suspendido las recepciones y audiencias; que no recibe ni a las autoridades militares; que lo asiste la esposa del heredero del Trono. De Amsterdam telegrafían que en Holanda aumentan las inundaciones, en Brock y Purmerend. El Sindicato de la Prensa parisiense expuso a Briand sus condolencias.

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

GUATEMALA

Rodolfo Calderón fue encontrado muerto cerca de la puerta del Anfiteatro Anatómico.

—Ha sido internado en el Asilo de Dementes el notable estudiante nicaragüense Salvador Espinoza.

—Clausuró sus labores el Colegio Centroamericano.

—Falleció prematuramente la señorita Marta Hidalgo.

—Está para regresar don Antonio Batres Jáuregui, Delegado al Congreso Científico Pan americano.

—Cayó una casa de calicanto en la Antigua, sepultando a dos trabajadores.

—Están para regresar los excursionistas científicos del Peten.

EL SALVADOR

El Dr. Marcelino Hernández partirá para Costa Rica llevando a su hijo Julio César, quien estudiará en el Liceo de aquella República.

—En Santa Ana se vende el maiz a ₡4.50 la fanega.

—La plaga del chapulín ha invadido el Departamento de la Paz en la zona comprendida entre "La Cangrejera y San Juan Nohualco".

—Para trabájar en la línea férrea de Zacatecoluca se necesitan 200 trabajadores.

—Fueron nombrados Jueces de Paz de Chinameca don Dionisio Pineda y don David Carrranza.

—The Rockefeller Founda cin aprobó el plan y presupuesto de la campaña contra la anquilostomiasis en esta República.

HONDURAS

El 1o. de Febrero será ratificado el tratado de libre comercio con El Salvador.

—Algunas familias de Gracias están levantando casas en el sitio llamado Los Ronrones.

—Están examinándose las muestras geológicas que la Comisión científica trajo de Pespire.

—De todas partes de Centro Amérira están llegando auxilias para los damnificados.

—Se discute el plan propuesto para desecar la laguna de Amapala.

—Cada día cometen algún desaguisado los automóviles.

NICARAGUA

Debido a las fuertes lluvias está rota la comunicación con Chontales.

—Cuatro mujeres del mercado nuevo de Managua ataron de pies y manos al barredor E. Mattey y lo vapulearon.

—En Chinandega dejó de existir doña Dolores Callejas v. de Rejes.

—Murió en León doña Isabel Icaza de Baca.

—Pedro Tapia fue nombrado jefe del Departamento de Especies Fiscales en San Juan del Norte.

—El Dr. Espinoza dirigió de esa República una carta al Consejo Ejecutivo del Partido Liberal, lamentando la muerte del Dr. Juan Manuel Arce, considerándole como una pérdida para el partido.

—Está para llegar de México Ricardo Madriz, hijo del ex-Presidente Madriz.

LLEGAN A CONSTANTINOPLA CINCUENTA MIL SOLDADOS ALEMANES.

LONDRES, 24.—Fué muerto el Brigadier Flitton, Ayudante del Rey. De Annas dicen que progresan favorablemente las negociaciones para obtener más auxilio financiero de parte de la Entente. De Salónica dicen que llegaron 50 mil alemanes a Constantinopla, no para la expedición al Egipto, sino para apoyar la autoridad de Enver-Bajá. De Grecia dicen que los turcos se muestran remisos a dejarse gobernar por Enver Bajá y que se han descubierto muchas conspiraciones que han sido sofocadas con extremada crueldad.

LAS ASOCIACIONES SOCIALISTAS APRUEBAN EL VOTO CONTRA LOS CREDITOS DE GUERRA.

AMSTERDAM, 24.—Las asociaciones socialistas en varios distritos electorales han adoptado resoluciones aprobando el voto contra los créditos de guerra; que la mayor parte demuestran deseo de paz; que el Comíte del Partido Socialista Democrático en Salingen, centro de las industrias de guerra, expresó sentimientos porque todo el Partido no asuma la actitud resuelta de la minoría, necesaria para el establecimiento de la paz.

EN EL MONTE DE SAN MICHEL COMBATEN LAS ARTILLERIAS ITALIANA Y AUSTRIACA.

ROMA, 24.—Ofcial. En el valle de Lagaria nuestra infantería hizo el sábado, con muy buen éxito, algunos ataques al Norte de la zona Mory, en la ribera izquierda del Adige. El enemigo hizo un nutrido fuego de ametralladoras contra nuestras posiciones, en la pendiente septentrional de Zugnalorta, pero no nos atacó ni causó ningún daño. Nuestra artillería bombardeó ayer a Saxtexten, en el valle de Moos, haciendo salir de allí a las tropas del enemigo que lo ocupaban; la actividad de un destacamento de infantería en Plezzobasi, en el sector de Tolmino, mantiene al enemigo en continuo estado de alarma, obligándolo a abandonar sus trabajos de consolidación. Les tomamos algunos prisioneros; las baterías del enemigo en las faldas septentrionales del monte San Michele, abrieron ayer en la tarde repentinamente un fuego muy violento contra nuestras posiciones, y en monte Forton, al Noreste de Gradzea, nuestra artillería, desde los sectores vecinos, contestó un fuego rápido y violento en represalia de ese ataque, callando las baterías hostiles en menos de un cuarto de hora.

MONUMENTO al Maestro

Suscripción hasta hoy

₡. 3.871-90

Número de contribuyentes: 793

PREPARANDO UNA NUEVA OFENSIVA

Los franceses, sin duda alguna, se hallan preparando una nueva ofensiva en todo su frente. Cada vez que se ha llevado a cabo un ataque, antes de que la infantería saliese de sus trincheras y marchase a la carga, la artillería ha preparado el terreno arrojando una verdadera lluvia de metralla. Como se ve, se vuelven a acumular enormes pirámides de estas enormes balas, lo que quiere decir que pronto volvera a iniciarse un nuevo ataque. Esas balas se cubren con una lona, para protegerlas de la humedad y lluvias.

Interesantes detalles acerca de cómo se efectuó la rendición de Montenegro

SERVICIO DE LA TRANSOCEAN

VIOLENTA DISPUTA ENTRE LOS PERIODICOS CON MOTIVO DE LA RENDICION DE MONTENEGRO.

ZURICH. — La controversia acalorada entre los periódicos y los de los aliados han dado lugar con motivo de la caída de Montenegro por Austria y la ocupación de Cetinje en violenta disputa. El "Times" de Londrès, publica carta en que admite la crítica italiana acerca de Galipoli como justificada pero por lo mismo Italia debía aceptar las críticas por su conducta con Montenegro. El "Temps" de París, recuerda a los italianos que anteriormente la ocupación de Lovchen por Austria habría sido considerada como un motivo de guerra para Italia y ahora resultó que ésta se quedó de simple espectadora mientras los aliados y Montenegro se sangran dejando al enemigo posesionarse de la capital Cetinje. Los periódicos italianos contestan agradecidos admitiendo que Italia no estaba del todo sin culpa en el caso de Montenegro, pero insisten que los aliados tienen culpa, pues Italia combate sola, sin ayuda, contra Austria, mientras que 80 mil ingleses pelean en Francia. Insisten que el fracaso de los Balkanes fué causado por la derrota de Serbia de lo que es culpable Italia.

INGLATERRA Y FRANCIA PRESENTARAN AL GOBIERNO GRIEGO UN DOCUMENTO QUE ES CASI UN ULTIMATUM:

SOFIA. — De Atenas informan que Inglaterra y Francia presentaron al Gobierno griego exigencias que equivalen realmente a un ultimatum. Quieren que Grecia entregue sus pasaportes a todos los enviados y Cónsules de las potencias centrales, de Bulgaria y Turquía. El Gobierno griego se niega a ésto y se esperan medidas enérgicas por parte de las potencias de la Entente.

EL REY DE MONTENEGRO PIDIO SOCORRO A ITALIA, PERO ESTA NO PUDO AUXILIARLO.

BUDAPEST. — Opinión general en Montenegro dice que el Rey pidió socorro a Italia y que tanto esta nación como Inglaterra y Francia no pudieron ayudar. Comentando las consecuencias militares la prensa hace notar que los caminos a Scutari y Antivari se encuentran ahora libres y que Austria ha demolido con rudos golpes a todo edificio político levantado por Italia con el fin de alejar a los austriacos del Adriático. El dueño del Adriático ahora es Austria.

DETALLES ACERCA DE COMO SE EFECTUO LA RENDICION DE MONTENEGRO.

TRIESTE. — Informan de Cetinje que el 13 de Enero aparecieron delante de las avanzadas austro-húngaras dos ministros montenegrinos y un mayor de artillería quienes expresaron deseos para negociaciones de capitulación. Ese deseo fué comunicado a las autoridades competentes quienes inmediatamente contestaron que la primera condición sería la rendición incondicional de armas. Ambos Ministros se quedaron en Cetinje y las negociaciones se llevaron a cabo por intermediarios. Todas las armsa modernas deben entregarse y los soldados montenegrinos tendrán que presentarse en grupos para deponer sus armas, debiendo hacerse también registros minuciosos para recojer el armamento con objeto de impedir la formación de bandos armados. Los medios de transporte, especialmente los ferrocarriles deberán entregarse a Austria.

UN NEGOCIO ALEMAN QUE HA COMENZADO CON BUENAS PERSPECTIVAS.

BERLIN. — El 20 de Enero verificóse reunión de asamblea general del Sindicado de Hierro en lingotes. El negocio ha principiado en este año con buenas perspectivas, pues tanto en hierro liso como en acero hay fuerte demanda. Las fundiciones de hierro y altos-hornos están ocupados hasta el límite de sus capacidades. Además informan en la asamblea que va aumentando la demanda de países aliados y de neutrales que están realizando importantes negocios a precios fabulosos.

LA CIUDAD DE CETINJE FUE ENCONTRADA POR LOS AUSTRO-HUNGAROS EN PERFECTO ESTADO DE LIMPIEZA.

VIENA. — Las tropas austro-húngaras que entraron en Cetinje informan que encontraron la ciudad perfectamente limpia y sin nada de miseria. El pueblo mostróse pacífico y amigo, ofreciendo sus casas para acuartelar a los oficiales. Las relaciones entre las tropas victoriosas y el pueblo son excelentes. En el Arsenal se encontró en perfecto estado un rico botín de guera, consistiendo en ametralladoras con sus municiones correspondientes, fusiles, revólvers, herramientas y maquinarias. El Rey abandonó precipitadamente su palacio y en su dormitorio se encontró la cama sin arreglar, lo mismo su escritorio, sobre el cual habían varios documentos.

NUEVO PARTIDO POLITICO EN ALEMANIA.

BERLIN. — Con 28 miembros se formó en el Reichstag un nuevo partido que se denomina "Partido Alemán" y en que se alistaron además de conservadores independientes y miembros de la liga agraria varios miembros del partido de los guelfos hannoverianos.

COMPORTAMIENTO DE LOS OFICIALES FRANCESES EN SALONICA.

ATENAS. — El periódico "New Sun Hire" informó que el 28 de diciembre entraron varios oficiales franceses a una iglesia de Salónica llevándose pinturas de Santos que representan gran valor. También dice que oficiales franceses violaron muchachas griegas. Algunos días más tarde, comentando sus propias noticias el mismo periódico dice que solo publicó dichas noticias para dar oportunidad a autoridades militares para poder investigar los hechos denunciados y castigar culpables, pero nada de esto se ha hecho.

Tren excursionista a Limón

El 14 de febrero saldrá de Alajuela un tren especial, conduciendo excursionistas para Limón. Ese viaje expreso se hará con las mayores comodidades. Llevará pasajeros de todas las estaciones hasta Cartago y regresará el 16.

JOSE ZAMORA BOLAÑOS

Heredia.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Siuscripcón para el Monumento al Maestro

OCTAVA LISTA

Lista de las personas que contribuyeron espontáneamente para la construcción del monumento dedicado a la memoria del ilustre ciudadano y hombre público Lic. don Mauro Fernández.

Municipalidad de Alajuelita	5.00	Ramón Solano	0.25
Jefe Político	2.00	Napoleón Umaña	0.25
Rafael Chinchilla Rojas	0.50	Abel Zúñiga	0.25
Arturo Solano	1.00	Juan Rafael Mora	0.25
		Nicanor Badilla	0.50
		Jesús Solano A.	0.25
		Belisario Valverde	0.25
		Valerio Rojas	0.25

Juan Knohr Hijos

Acabamos de recibir:

Chocolates, confites galletas finas para navidad.

Sacos para cafe en oro y pergamino.

San José — Costa Rica

¡¡Una ganga Nunca vista!!

¡Charol - Titán charol - Charol!

Muy fino
Muy bueno
Muy barato.

"El Macho" Hubbard y Co. "El Macho"

En venta

Magnífico solar
propio para edificación
150 varas del Parque Central

Para tratar con su dueño, dirigirse a EL IMPARCIAL

MONTEALEGRE & BONILLA
IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos cafe de buena calidad

Nueva York — San José, C. R.
80 Front Street — 2a. Avenida Oeste No 10

Ahora LA MAGNOLIA Ahora
Todos los días
HELADOS NAPOLITANOS
Cerveza High Grade
a 50 céntimos la botella
ESCARRE Hnos.

Almacén de Música Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para pieno, canto, orquesta y banda.

El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.

—— PRECIOS BAJOS ——

Maderas

El aserradero de Jesús María linea al Pacífico de M. T. V. de L. Fernández G. ofrece las maderas siguientes a precios equitativos, como caoba, cedro amargo, p chote, guayacán, cenizero, etc. Dirigir correspondencia al apartado 491 o a Jesús María. Pronto se abrirá el depósito frente al Teatro Moderno.

Indicador de EL IMPARCIAL

26 MIERCOLES ENERO

SANTORAL

Santos Policarpo, mártir; Santas Matilde, Reina de Francia y Paula, viuda.

DIA ASTRONOMICO

Mercurio en perihelio a las 5 h., 24 m. a. m. Hora de la pleamar en Puntarenas: 7 h., 24 m. a. m.

CORREOS

El viernes a las 8 y 30 a. m. se despachará correspondencia para Estados Unidos y Europa, vía Nueva Orleans.

Mañana se despachará para Centro América.

HOSPITAL

Entradas.—Diego Núñez, 50 años, Turrialba; Salomé Pérez, 4 años, Atenas; José Andrade, 20 años, San Juan de Tres Ríos; Venancio Astorga, 30 años, Orotina; Lastenia Villalobos, 29 años, Orotina; Erlindo Astorga, 17 años, Orotina; Consuelo Astorga, 6 años, Orotina; Luis Astorga, 8 años, Orotina; David Brenes, 33 años, Pacayas; Moisés Céspedes, 16 años, Soledad.

DEFUNCIONES

José López Sandí, 80 años, Escasú; José Monge, 21 años, Hospital; John Mc. Daniel, 38 años, Limón; Samuel Smith, 49 años, Peralta; Thomas Hinter, 54 años, 28 Millas; Casimira Gómez, 30 años, San José; Raimundo Loría Rodríguez, 56 años, Cartago; Fernando Groonfield, 2 meses, Limón; Blanca Rosa Ramírez, 1 año, Mata Redonda; María Chavarría, 50 años, San José; Juana Paniagua, 24 años, San José.

PASAPORTES

Manuel de Mendiola, para Panamá, con su señora madre doña Piedades de Mendiola; Miguel Bejarano, para Estados Unidos; Josefina v. de Darce, para Nicaragua.

NACIMIENTOS

Noel Orlando, de Lisandro Silva y Zeneida Loaiza; Fernando Saturnino, de Ramón Monge Flores y Margarita Salazar C.; Ricardo, de Esperanza Gutiérrez; Julio Gerardo, de Francisco Salazar y Landelina Calderón; José Angel, de Enriqueta Guerrero; Juan Bautista, de Rafaela Quirós Vargas; José Antonio, de María Alfaro Quirós.

ANIMALES DEPOSITADOS EN EL FONDO

Se encuentran depositados en el potrero del fondo los siguientes animales.

Una vaca barrosa, sarda, mocha y que tuvo la cría en el potrero y mostrenca.

Una yegua retinta, pequeña, mostrenca y recortada.

Un caballo pequeño, blanco, chingo y con fierro confuso.

Una yegua blanca, pequeña y mostrenca.

RAMON VARELA
Guarda.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Sala Primera de Apelaciones.

Mortuoria. Francisco Arias Garro y otro. Luis A. Laporace y otro.

Ordinari—Auto. Suc. Gabriel Morales c|. Adelaida Morales 1 p. m.

Sala Segunda de Apelaciones.

Gerardo Murillo Aguilar 1 p. m. Julio Alvarez Jiménez 2 p. m.

Sala de Casación.

Darío Bonilla Fernández 1 p. m.

Vistas pira mañana 27

Sala Primera de Apelaciones.

Mort. Pantaleón Fernández c|. Roberto Flores 2 p. m.
Ejec. de Sent Rosario Vargas Arce c|. Ignacio Ocampo Delgado 1 p. m.

Sala Segunda de Apelaciones.

Rocambole Chavarría 1 p. m. Aniceto Sandí Godínez 2 p. m.

MARITIMAS

Puntarenas, 24

Hoy a la 1 p. m. fondeó la balandra a motor costarricense "Digna María", de 9 toneladas, procedente de Pedregal, Panamá, con 3 días de mar a este puerto, 4 tripulantes. Capitán Silvano Nieto y consignada a Sagel y Co. Sin pasajeros ni carga de Pedregal.

El Capitán del Puerto,

J. BENITO LIZANO

Limón 24

Hoy a las 11 a. m. zarpó con destino a Bocas del Toro la lancha nacional "Santa Rosa" de 25 toneladas. Capitán Otto Prestinary y 7 tripulantes. Pasajeros: Isabel de Mora E., Chabela Mora, María Prestinary, Walter Prestinary y señora. Sin carga ni correspondencia. Despachada por su Capitán.

El Capitán del Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA S.

Campo ajeno

Cárcel de San José, enero 25 de 1916.

Señores Licenciados don Ramón Zelaya, Cleto González Víquez, Leonidas Pacheco, Fabio Baudrit, Oscar Padilla, Luis Cruz Meza, José Astúa Aguilar y Arturo Volio:

Muy señores míos:

Me tomo el honor de presentar a ustedes mi respetuoso saludo, y al mismo tiempo paso a rogarles, como un favor, se dignen asistir el 28 del corriente a la 1 p. m. a la vista de mi causa, de que tanto se ha ocupado la prensa, y que se efectuará en la Sala de Casación.

Les ruego ese servicio para que ustedes sean testigos de la honradez y justicia que me asiste, y para que puedan apreciar el último fallo inapelable que dictará aquel alto tribunal.

Les participa sus agradecimientos y se pone a sus órdenes,

WALTERIO VAUGHN.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar, esta noche a las 8 p. m. en el Parque Central.

1.—"De París a Budapest". Marcha. July.
2.—"Leyenda Heroica". Obertura. Reynaud.
3.—"Serenata de Amor". Blon.
4.—"Baile de Máscaras". Fantasía. Verdi.
5.—Oh Hermosa Primavera". Vals. Linke.

ALFREDO MORALES F.
Director.

Limón, 25.—Por telégrafo.

Hoy a las 3 p. m. ancló, procedente de Limón, con 15 horas de travesía y consignado a Felipe J. Alvarado y Cía, el vapor inglés "Conway" de 1666 toneladas; Capitán Green y 31 tripulantes; pasajeros: 1 en tránsito; sin correspondencia; carga: 520 bultos.

JUAN E. ROMAGOSA S.

Depósito de Maderas EL COYOLAR

MINOR C. KEITH

Surtido, completo de las mejores maderas del país. Variedad en molduras y traslapos. Calidad y precios sin competencia.
"Se atiende con especialidad contratos".
Calle Central, 150 varas al Sur del Parque Central, Contiguo a La panadería "La Josefina". Apartado No. 325. Teléfono No. 539.

Realización de propiedades

Por motivos de salud tengo que deshacerme de varias propiedades, que vendo muy baratas: 8 casitas frente a Don Máximo Chávez, producen ₡ 77.00, precio ₡ 5.500; 6 casitas 20 varas al Oeste del nuevo cuartel de policía; producen, ₡58, precio 4.000; un solar de 23 x 40, 600 varas al Sur del Colegio de Señoritas, precio ₡ 2.500; un bonito chalet de madera en terreno de 25 x 100, 300 varas al Sur del Teatro Colón; precio ₡ 8.000; dos casas, 400 varas al Este de La Lira, precio ₡ 4.000; una buena casa, 100 varas al Sur del Colegio de Señoritas, precio ₡ 4.500; 5 casas y 11 casitas, 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas, producen colones 208, precio ₡ 14.000. Condiciones de pago tan cómodas como usted quiera. Con poco gasto estas propiedades pueden producir mucho más y muy pronto valdrán el doble. Yo se por qué se lo digo. Informes en la casa número 259 detrás del Colegio de Señoritas.

Ganaderos

Pongo en su conocimiento que recomendadas por el DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, he importado las mejores vacunas para prevenir en el ganado las terribles pestes del ANTRAX O CARBON Y BLACKLEG O PIERNA NEGRA.

Esta es la época de vacunar

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO
del Licenciado Julio A. Gurdián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades. Teléfono 623.

DEPOSITO DE MADERAS DE TARRAZU
175 varas de la esquina Sureste del Mercado.

Cambio terceriilas, sin descuento, por maderas.

Compro cobre y bronce.

Vendo una caldera (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.

Compro canarios Rolli.

¡OJO! El cacao de mi fábrica "LA PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a ₡ 50.00 quintal y el especial a ₡ 70.00.

J. RODRIGUEZ M.
TELEFONO No. 542. — APARTADO No. 256.

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.
Teléfono No. 11. — Cartago — Apartado 21.

Gran Depósito de Maderas
—— DE ——
SUAREZ Y CUETO

Calidad y precios sin competencia.

—— San José, Costa Rica. ——

Apartado 853. (Aserradero en Orotina.) Teléfono 456.

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.
De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.
MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.
Propietario: Salomón Chajud.
Las Juntas de Abangares.
La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

"SAPOMETIL"

UN JABON IDEAL PARA LOS MEDICOS, DENTISTAS, OBSTETRICAS Y ENFERMEROS

Los profesionales arriba citados tienen que tratar a diario pacientes cuyas afecciones específicas o purulentas son siempre un peligro. Necesitan, por lo tanto, de un elemento antiséptico que a su poder bactericida y parasiticida una la ventaja de un fácil manejo y una aplicación adaptable tanto al lavado del enfermo como al suyo propio y al de los instrumentos que emplee. Si a esot se agrega la de ser económico, se tiene conseguido el ideal deseado. El artículo existe: se llama

SAPOMETIL

El "SAPOMETIL" es un jabón líquido, cuidadosamente preparado con substancias puras e inofensivas para la piel. Su uso debe ser general, por sus condiciones higiénicas, para el lavado de la cabeza, para la tersura del cutis, para las ulceraciones y heridas, para las manos agrietadas, como profiláctico, etc. etc.

Su empleo se impone siempre que haya necesidad de jabón.
Preparado por HERMANN y ZELEDON. BOTICA FRANCESA

SALON ARANJUEZ

Selectas exhibiciones cinematográficas todos los jueves, sabados y domingos

Para cualquier dolor en cualquier lugar no hay como

Yerbas Mexicanas

En todas las Boticas.

E. RAWSON,
Agente.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a os jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ecos de Santa Barbara

Este pueblo muéstrase muy satisfecho con el actual Médico, quien a más de la actividad que se gasta en el desempeño de su cargo, toma interés demasiado por los enfermos que están a su cargo, ya sean pobres o ricos; es el Doctor Lanning un perfecto caballero y amigo incondicional y en pocos días de estar entre nosotros, se ha hecho de un clientela fenomenal, de esta vez el Supremo Gobierno supo dar el golpe con tal nombramiento.

—Con respecto al cambio del Jefe Político, se dice tanto, que lo mejor es esperar que se desarrollen los acontecimientos, para poner en conocimiento del público lo que haya a ese respecto.

—La nueva Municipalidad hizo ya los tan deseados cambios de empleados, sin ningún provecho: es decir, por el momento, esperamos que resultados tengan estos cambios para después hablar.

Corresponsal

Enero 22 de 1916.

Correspondencia de Laguna

Laguna, 21 de Enero.

En vista de un comunicado que dió a luz pública "El Imparcial" de fecha 14 de los que cursan acerca de la petición que hace el Síndico de Tapezco, para que se eleve a la categoría de Principal la Agencia de Policía de aquel lugar, debo manifestar con sincesidad, que sería un absurdo y netramente injusto que la población de Laguna, que cuenta con su grande templo, casa Escolar, local de Agencia de Policía propio y el local que ocupa la oficina Telegráfica también propio, con solares, casas comerciales, carnicería, su cuadrante ya habitado con buena topografía y un panteón por lo que aquí se llevaría el registro auxiliar del Estado Civil, se quadara como simple Agencia de Policía; no. eso no cabe en justicia y este pueblo lo vería con desagrado.

Tomen nota el señor Ministro de Gobernación y el señor Gobernador de la provincia y que al dar su informe el señor Jefe Político de Alfaro Ruiz, lo haga con toda neutralidad y justicia que le caracterizan.

Corresponsal Viajero

Brisas abangareñas

La nueva Municipalidad, con interés digno de aplauso, ha comenzado los trabajos encaminados hacia el adelanto del nuevo cantón. Se han mandado arreglar las calles del distrito central, y los malos pasos en los caminos, para facilitar la comunicación entre los diferentes distritos dandole a la vez empuje a la agricultura, que florece admirablemente pos todas partes.

Ha sido nombrada la nueva Junta de Educación de este lugar, integrada por los señores don Marco Tulio Sáenz, don Ramiro Chacón y don Joaquín Mora. Los vecinos del lugar se muestran satisfechos con la designación hecha en las personas indicadas; y como todos son elementos jóvenes y entusiastas como lo han demostrado ya, es de esperarse de esta nueva Junta mucho adelanto en la labores que les corresponden.

Don Nicolás Camacho y señora, obsequiaron con un espléndido refresco a todass us amistades, el cual fue servido en el restaurant de don Salomón Chajud, fue el motivo de la fiesta el bautizo de su primogénito, para quien me complazco en desearle eterna dicha y felicidad.

A mediados del mes entrante se espera por acá al señor Presidente de la República. El pueblo muéstrase deseoso de saludar al Jefe de la Nación, para quien existe por acá una corriente inmensa de simpatía.

El muy cumplido caballero italiano don Ricardo Piatti, está terminando un mapa del cantón de Abangares, que la Municipalidad le ha encargado; he visto el trabajo y es en honor a la verdad, una obra de arte completa. Mis felicitaciones al amigo Piatti.

Es digna de encomio la labor moralizadora de nuestra autoridad política, con una escoba de calibre mayor está dando una barrida completa, y al efecto ya han sido sacadas algunas aves de mal agüero del lugar, y se persigue a algunos pájaros amantes de los Aristides, está en su deber como colaborador del actual Gobierno, ayudando al señor Presidente en sus labores moralizadoras.

El 25 de los corrientes será el remate de puestos de licores del país y extranjeros en esta localidad, cuyo remate será pregonado en la puerta exterior de las Jefatura Política.

Corresponsal

Las Juntas, 20 de enro de 1916.

De Alajuelita

Entre nosotros estuvo el día de Santo Cristo de Esquipulas, nuestro amigo don Clodomiro Salas y también nos honró con su visita el señor Jefe Político del vecino cantón de Escasú. don Manuel Luján, junto con otros amigos vecinos de esa villa.

—Por súplica especial que el señor Jefe Político me hace y en la que al mismo tiempo me autoriza para hacer saber al público que los bochinches y pleitos que suceden en los días de la fiesta de nuestro Patrono, no son causa de los vecinos del pueblo, sino que son promovidos por bochincheros de otros lugares que vienen exclusivamente con ese fin; por tal motivo, se hace saber que este pueblo es completamente pacífico.

—Suplicamos al señor Médico del Pueblo que apenas hace sus visitas a este pueblo por minutos se sirva hacer una prolongada jira por toda la población para así evitar los casos que puedan amenazarnos con enfermedades contagiosas, por la falta de un examen minucioso.

Con relación al despacho de medicinas para pobres, me informaron de cierta irregularidad, por lo que llamamos la atención a quien corresponda.

—El señor don Nicanor Badilla, ex-Tesorero Municipal de este cantón, fue sustituido por don Ismael Rojas. Es de advertir que este cambio obedece a acontecimientos tal vez desconocidos, y no por vía de economía, pues el señor Badilla desempeñaba ese puesto por la bicoca de 20 y el que se nombró lo hace por ₡30. El señor Badilla expuso su renuncia días antes, pues ya estaba bien entendido de los proyectos de la nueva Municipalidad.

—En mi próxima crónica daré más extensos informes acerca de esto.

Corresponsal

20—1—16.

Sobre la actividad del Volcán Barba

San José, Enero 25 de 1916.

Señor Director de

"El Imparcial"

S. O.

Estimado señor:

En su estimado diario de fecha de ayer he leído una nota referente a la instalación del Sanatorio Carit en las faldas del Volcán de Barba, firmada por un señor *B* y fechada en Heredia. Dice el señor *B* que el Volcán de Barba "está aún en actividad". Como tengo especial interés en el estudio de los Volcanes de Costa Rica, suplico al señor *B*, por el digno medio de usted, se sirva enviar a la Redacción de "El Imparcial" todos los datos referentes a la actividad del Barba, con la seguridad de que prestaría un señalado servicio a los que nos ocupamos del estudio de la Geografía de Costa Rica.

Del señor Director muy atto. S. S.,

Dr. Jonas OSGOOD

Nota aclaratoria de la Redacción.—Lamentamos que una errata de imprenta haya dado pie a una equivocación. Nuestro colaborador *B* no quiso decir que el Volcán "está aún en actividad," sino que "no" está en actividad. Queda aclarado el error.

Un mensaje a las mujeres que temen la maternidad

UN MENSAJE A LAS MUJERES QUE TEMEN LA MATERNIDAD.

Después de muchos años de experiencia, estudio y práctica, el doctor J. H. Dye perfeccionó el famoso remedio "COMPUESTO MITCHELLA". El ha demostrado científicamente que ninguna mujer debe tener más temor a los dolores del PARTO. Toda esposa, madre o hija debe sentirse ahora feliz. A ella proclamamos victoriosamente los resultados del "COMPUESTO MITCHELLA", el cual permitirá el arribo de su futuro niño llena de felicidad y exenta de dolores en su cuerpo. Es también de mucha ayuda cuando se toma después del ALUMBRAMIENTO, porque acelera el restablecimiento y evita complicaciones fortalece y no produce NERVIOSIDAD, IMPACIENCIA Y PALPITACIONES DEL CORAZON. En la temprana DONCELLEZ es el momento más oportuno para tomar el COMPUESTO MITCHELLA, pues los cambios rápidos y maravillosos que entonces empiezan a tener lugar debilitan a las jóvenes en su desarrollo debido al exceso de trabajo o estudios.

35 AÑOS DE EXITO RESPALDAN AL "COMPUESTO MITCHELLA"

Pídase el legítimo. Rechazar imitaciones. Recuerde que el "COMPUESTO MITCHELLA" es paramente vegetal; no contiene Opio, Morfina, Cocaina o cualquier otra sustancia que resulte perjudicial a la esposa, madre, hija o criatura próxima a nacer. NO hay necesidad de guardar dieta ni de recogerse en cama, sino simplemente, una pastilla antes de cada comida y al acostarse.

¡¡GRATIS!! Solicite HOY MISMO en cualquier botica, un ejemplar del libro perteneso del Dr. J. H. Dye, que dice: Cómo dar a luz niños sanos y robustos sin temor a dolores y cómo llegar a ser madre. Este libro contiene consejos muy valiosos para las mujeres que sufren. Si se le dificulta conseguirlo, diríjase a la NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, San José de Costa Rica.

The Dr. J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y.

Muy señores míos:

Esta es para decirles que recibí las dos cajas de Compuesto Mitchella en muy buena condición y darles las repetidas gracias por su atención. Tan pronto como termine de tomar estas dos cajas les pediré más, pues me siento tan mejor con ellas que no tengo palabras para expresarles mi agradecimiento.

Sin más por hoy, me repito su affma. y S. S.,

(firmada) Sra. *Juana Paneque Juanes.*

S|c Ing. San Antonio, Jamaica, Cuba.

Estas noticias placenteras deben animar a toda esposa, madre o hija, porque seguramente se convencerán de que los preparados "MITCHELLA" del Dr. J. H. Dye, pueden obtener también Salud, Fuerza y Felicidad.

Los PREPARADOS MITCHELLA se venden en todas las boticas acreditadas de Costa Rica; al por mayor y menor: NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, Ave. Central, O. Calle 5a.

Las unidades navales de la flota nipona

TOKIO. — El Barón Kato, Ministro de Marina, anunció que por lo menos ocho superdreadnoughts y cuatro cruceros (si las finanzas imperiales lo permitieren, entonces ocho), serán las nuevas unidades que se agregarán a la flota auxiliar proporcionalmente. Ya se ha terminado la construcción de cuatro cruceros de batalla comenzados después del principio de la guerra. El superdread nought "Fuso" hizo ya sus ensayos, el "Gamashiro" será muy pronto botado al agua y el "Hyuga" y el "Ise" están casi concluídos. Se cree que estos planes navales no incluyen todo el programa y que la política gubernamental para la marina será secreta.

Para la temporada de verano

En "La Tienda Azul" encontrará usted la ropa más adecuada para el campo y para el Puerto, de telas ligeras perfectamente lavables y siempre de última moda.

Precios módicos, surtido variado.

Antes de irse al campo visite usted "La Tienda Azul."

Casos y cosas de Limón

Informamos hoy algo que interesa a algunas personas y es lo que cuesta al Gobierno el mantenimiento de las escuelas oficiales de esta ciudad ya que votó la carga de las privadas y cuyo gasto subió por ahí de ₡ 16.000 en los últimos cuatro años.

Bien; tomamos la estadística escolar y el presupuesto vigente nos da para el año administrativo escolar, distinto del lectivo (9 meses) lo siguiente: alumnos matriculados 358, varones y niñas; alumnos que ganaron el año, 130. Costo del personal junto con gastos por servicios pagados por la Junta de Educación, ₡ 34.725. Le cuesta así cada alumno que ha ganado el curso al Gobierno ₡267 por 9 meses que asistió o tuvo abierta la escuela el Gobierno. Total por mes ₡ 29.66. Como si fueran bequistas de provincias, no obstante que sus padres han atendido todos sus gastos personales, que podríamos poner por término medio ₡ 10. Hago caso omiso de los gastos que ocasiona la Inspección de Escuelas que con ₡ 1.800 fuera de pasas de ferrocarril. De ahí que las reformas y mejoras se imponen y el señor Inspector de Escuelas de esta Provincia don Maximino Blanco tiene en estudio todos los informes y datos para resolver este arduo problema en la próxima conferencia que tendrá con el Jefe de Enseñanza.

Debo agregar que se ha conseguido a penas un 57 por 100 del resultado que era de esperarse, es decir que todos los niños ganaran el curso; pero eso es muy raro.

En general en la provincia da un 72 por 100 aprovechado o sea en números, de 697 niños matriculados ganaron el curso, pasando al grado inmediato superior solamente 293 en toda la provincia.

Son muchas y muy variadas las causas que se oponen al constante desarrollo y a la buena marcha de las escuelas. Todo trabajo que se emprende en esta zona cuesta el doble para obtener apenas un medio resultado, lo que debemos traducir en 50 por 100.

Así mismo pienso que aunque cueste el doble al Gobierno las reformas deben hacerse.

Nuevo Corresponsal.

Noticias de Grecia

El domingo se remataron los lotes para tablados: se vendieron 19 lotes, 12 de ocho varas y 17 de 12 varas; quedará pues la plaza de ferias completamente cercada de tablados, cosa que no ocurre en otras localidades; se dejó un lote de 8 varas para el tablado municipal. Creemos que serán unas ferias concurridísimas y alegres, pues el entusiasmo es grande.

—El señor Jefe Político don Gabriel Villegas, fué obsequiado con una serenata, además se tocó frente a su casa la retreta, esto con motivo de haber sido nombrado en propiedad primera autoridad de este cantón; después de retreta se bailó en casa del señor Villegas, a donde llegaron sus numerosos amigos a felicitarlo por su nombramiento, fiestecita que terminó tarde de la noche en medio de la mayor alegría y cordialidad.

—El diez de febrero próximo uniriu su suerte con el lazo indisoluble del matrimonio, los estimables jóvenes don Miguel Badilla y la señorita Claudia Vega. Dicha eterna deseamos para el nuevo hogar, que el ambiente que en él se respire sempiternamente, sea de dicha y bienestar.

¿Qué pensarán los señores Munícipes que no acuerdan el arreglo de las calles del centro, que están en pésimo estado? No creemos que así queden para los días de las fiestas. Ojalá se ordene regar un poco de arenón y pasar el rodillo.

—El Municipio acordó invitar al señor Presidente para que nos visite en la época de las fiestas; a invitarlo irá una comisión de fiestas, suponemos que a éstos encargará el Ayuntamiento para que haga la invitación por su parte.

RIGADIN.

ROPA INTERIOR

PAT. JAN. 5TH 1909

OLUS

REG. U.S. PAT. OFF.

TRADE Emperor MARK

Camisas - Calzoncillos - Pijamas -

CAMISAS

Unicos exportadores para Centro América

J. M. CABAÑAS & CO.

Representantes para Costa Rica

E. SALAZAR S.

Oficina: 50 varas al Oeste de la "Botica Francesa".

J. M. CABANAS & Co.

NUEVA ORLEANS

Representantes exclusivos de manufacturas americanas, cuentan con grandes existencias de mercancías para atender con esmero y prontitud cualquier orden de pedido que se les envíe, garantizando completa selección hecha personalmente por la casa en los despachos que se verifiquen.

AGENCIAS ESTABLECIDAS Y CUIDADOSAMENTE ATENDIDAS EN TODO CENTRO AMERICA

Representante para Costa Rica: Sr. E. SALAZAR S.

Grand Hotel Francais

RESTAURANT Y PARQUE CENTRAL.

Todos los domingos

COMIDA-CONCIERTO

Recibe pensionistas por semana o por mes con o sin cuarto

Heno verde, Afrecho de trigo, Maíz quebrado, Maíz de guinea Avena, Pienso Especial para bestias extranjeras

TOMAS FERNANDEZ & Hno.

Teléfono 198

EMPRESA DE TRANSPORTES

NANNE & CO.

TELEFONO 566

Cuenta con buenos wagones para transportar muebles

Servicio esmerado

Cemento "ATLAS"

a ₡ 13.00 barril y de diez barriles en adelante a ₡ 12.75.

Vendo sal criolla y extranjera.

Juan Guillermo Zamora

Edgar Knohr & Co.

San José - Limón

Gran almacén de géneros y abarrotes

Atmetlla Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica.

Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.

—— TELEFONO 447 ——

La Eureka en Puntarenas

Situada en la esquina norte del parque es sin disputa la cantina y refresquería más frecuentada en el puerto. El surtido de licores y vinos es de lo mejor importado. Tostelería y confituras. Los refrescos de toda clase, servidos con agua perfectamente filtrada, el aseo y corrección en el servicio hacen que La Eureka sea la cantina y refresquería preferida tanto por los habitantes como por los que visitan al bello puerto del Pacífico.

FERNANDO MAGRI.

Administrador.

ESPECTACULO

Tobogán

ATRACCION AMERICANA SENSACIONAL

Los domingos y noches de retreta

PRECIO 10 CENTIMOS

Farbenfabriken vorm. Friedr Bayer & Co.

LEVERKUSEN, Alemania

Agente para Costa Rica,

Víctor Fabián, San José.

Productos Bayer

Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa

Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético

De venta en todas las Boticas

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

COLABORACION

Alemania y Francia

XII

Por MORO MUZA

DER STAAT IST MACHT

Freitshke.

Para concebir a Alemania es necesario comprenderla, y para comprenderla, es necesario estudiarla.

Frecuentemente los adversarios del pueblo alemán, exclaman: "Alemania es una gran nación, y ha realizado una labor protectora en el terreno de las ciencias y de las artes; pero el militarismo!...."

Pues bien, sí, aunque parezca paradoja: al militarismo debe Alemania su superior organización, su maravilloso desenvolvimiento industrial y comercial y su adelanto científico.

Militarismo significa orden, disciplina, método. En Alemania todo el mundo es soldado; Alemania es un cuartel. Los colegios están organizados sobre la base de una disciplina rígida; los profesores son, a la vez que químicos, fisiólogos, botánicos; astrónomos, historiadores, geógrafos, geólogos, filósofos y artistas eminentes, oficiales de infantería, artilleros notables o diestros marinos, y los que no lo son, pueden serlo en determinado momento, porque están preparados para ello. La enseñanza es disciplinaria. Un profesor de lógica es un gran instructor militar. La filosofía es tan matemática y severa como la balística. Se estudian los principios hegelianos como la trayectoria de un proyectil. Kant es el padre de Maltke. Ese coloso, Hindenburg, era un niño cuando los filósofos y educacionistas preparaban la Alemania de hoy, y así en Tannenberg pelearon al lado de ese Macabeo, cubriéndolo con sus anchos escudos, Froebel, que comparte con Pestalozzi la gloria del sistema actual de enseñanza, y Kant, a quien se considera como el padre de la filosofía moderna. Las escuelas son cuarteles, y los cuarteles a su vez son escuelas, donde se educa la voluntad y se templa el carácter.

El comercio, la industria, la agricultura, todo está lleno de ese espíritu de disciplina, que se inculca en la escuela y persevera en el hogar, en la vida agitada de los negocios y de la política y aún en la misma literatura. Goethe y Schiller son tan metódicos como Moleschott y Humboldt.

"Deustchland uber alles", es la divisa que ostenta ese pueblo enérgico, que ha demostrado en dieciocho meses de guerra su asombrosa vitalidad, no como un orgulloso reto lanzado a las demás naciones, sino como una exaltación de su espíritu patriótico: Alemania sobre el egoísmo del comerciante y del industrial, sobre las abstracciones de los filósofos, sobre los lirismos de los poetas, sobre todas las riquezas atesoradas durante medio siglo de paz, sobre la moral individual y sobre la vida misma; la patria antes que todo.

Por eso, cuando en Inglaterra el egoísmo utilitarista absorvía por completo la idea de Patria; Francia tendía fatalmente a la disolución y los Estados Unidos se convertían en un vasto mercado, en el que un nuevo Yugarta podía exclamar: "¡Oh, nación donde todo se vende: tú misma te venderías si encontraras comprador!"; en Alemania se fortificaban los lazos de la familia y el sentimiento patrio se fortalecía hasta el extremo de que un viajante de comercio alemán era no sólo el propagandista de los géneros fabricados en su país, sino también agente de la cultura germana.

El culto al hogar forma la base de la educación alemana. Mientras en Francia un matrimonio se considera dichoso si no tiene hijos, y se procuran medios artificiales para evadir el cumplimiento de las santas leyes de la naturaleza, en Alemania una mujer se considera infeliz si ha podido darle a su patria seis, ocho o diez hijos; y mientras en los Estados Unidos el dulce lazo de la familia se ha debilitado hasta el extremo de que ya casi no existe relación entre el padre y el hijo, y el matrimonio es la más de las veces la unión de dos séres ante un altar en donde el interés oficia como sacerdote, en Alemania el padre continúa siendo el jefe de la familia y el soberano indiscutible del hogar, ante el cual se inclinan reverentes como en la leyenda bíblica, la esposa, luna tranquila y plácida que comparte con él el dominio doméstico, y los hijos y nietos, preciosos luceros que constelan su cielo, y en las largas veladas de invierno todavía se reúne la familia en torno del anciano abuelo, y mientras el fuego despliega su abanico de llamas en la monumental chimenea, los niños escuchan los cuentos de Grimm, poblados de gnomos y de hadas, y los hombres conversan de la pasada cosecha del trigo y del centeno y de la riqueza que promete a la región el establecimiento de una gran fábrica de azúcar de remolacha.

Una nación en que se mantienen vivas las virtudes que hicieron grande a la Esparta de Licurgo, a la Tebas de Epaminondas y a la Roma de los Graco, no sólo merece vivir, sino que es necesario que triunfe, para que infunda su espíritu en todas las naciones de la tierra.

Cuando Madame de Stael preguntó a Bonaparte cuál era la mujer que, a su juicio, había hecho más por la Francia, el Emperador contestó con gravedad: "la que más hijos ha dado a la patria".

Alemania ha profesado esta doctrina de tal modo que en un siglo ha logrado cuadruplicar su población, que era de dieciocho millones en 1810 y monta ahora a cerca de setenta millones, en tanto que Francia, que sumaba en la misma fecha veinticinco millones, ahora alcanza con dificultad a cuarenta.

Esta extraordinaria dilatación del Imperio germánico, débese también a la prosperidad agrícola, comercial e industrial del mismo, que ha hecho que miles de rusos, austriacos e italianos se hayan radicado en el territorio alemán.

El militarismo, pues, en vez de ser gravoso para el Imperio y de matar las virtudes del pueblo alemán, le ha infundido una vida enérgica a todas las manifestaciones de la potencialidad de la raza, lo mismo en el terreno económico que en el intelectual, y ha creado una generación robusta, apta para la lucha y dispuesta al sacrificio, cuya armadura cruje sin romperse bajo los golpes de sus adversarios y sobre cuyo casco luce, como emblema de poesía, el cisne heráldico de Lohengrin.

El canje de paquetes postales con España

El cambio será regular y directo entre España, incluso las Baleares, Canarias y posesiones españolas del Norte de Africa y Costa Rica. Podrán expedirse paquetes postales desde España a Costa Rica y viceversa hasta un peso de cinco kilogramos.

Se garantiza el derecho de trámite por los respectivos territorios; el transporte se efectuará al descubierto; el franqueo será obligatorio salvo en el caso de reexpedición.

SERVICIOS TERRESTRES

Francos

Para España... 0.75 por paquete.
Para C. Rica... 0.75 por paquete.

PRECIOS MARITIMOS

	F.
Para España o Baleares....	0.25
„ „ „ Canarias...	0.50
„ „ „ Africa.....	0.25
„ „ „ C. Rica.....	1.00

Al fijar los precios del franqueo cada Administración tendrá la facultad de adoptar precios aproximados según las conveniencias de su sistema monetario.

La Administración del país de destino podrá percibir de los destinatarios por el faetaje y por despacho de los paquetes en Aduanas, un derecho que no exceda de 25 céntimos por paquete.

Se prohibe expedir por el correo paquetes con cartas, animales vivos (excepto las abejas encerradas en cajas adecuadas), sustancias explosivas y todo artículo cuyo transporte sea peligroso y metales preciosos.

En caso de pérdida, sustracción, avería, etc. tendrán derecho a indemnización a no ser que el daño proceda de falta o negligencia del remitente.

Las oficinas de cambio son: en España la Administración Española; en las Islas Canarias, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife; en Baleares, Palma de Mayorca y en Costa Rica, San José, vía Limón.

El acuerdo y reglamento de ejecución respectivos fueron firmados el 6 de diciembre anterior por los Plenipotenciarios de Costa Rica y España.

REDUCCION DE PRECIOS

Los precios de los bonos mencionados a continuación permanecen al precio de emisión o sobre el mismo en los respectivos países; pero debido a la casi total cesación de exportaciones a los Estados Unidos de los Imperios Centrales, los tipos de cambio han bajado más y podemos, por lo tanto, ofrecer las emisiones expresadas a los precios que se mencionan a continuación.

Ofrecemos, sujeto a alteración en el precio:

BONOS DEL GOBIERNO IMPERIAL ALEMAN AL 5 o|o DE INTERES
(Tercer empréstito de guerra.)
Exentos de impuestos en Alemania; no redimibles antes de 1924.
1000 MARCOS, (EXCLUSO EL CUPON DE ABRIL DE 1916)
$198.00 MONEDA AMERICANA
Interés pagadero en Abril y Octubre.

BONOS DEL GOBIERNO IMPERIAL ALEMAN AL 4 o|o DE INTERES
No redimibles antes de 1918.
1000 MARCOS, $180.00 MONEDA AMERICANA
Interés pagadero en Enero y Julio, o en Abril y Octubre.
Bonos definitivos listos para su entrega inmediata.

BONOS DEL TERCER EMPRESTITO DE GUERRA AUSTRIACO AL 5½ o|o DE INTERES
Exentos de impuestos en Austria; redimibles en 1930.
1000 CORONAS, $139.00 MONEDA AMERICANA
Interés pagadero en Enero y Julio.

BONOS DEL TERCER EMPRESTITO DE GUERRA HUNGARO AL 6 o|o DE INTERES
Exentos de impuestos en Hungría; no redimibles antes de 1921.
1000 CORONAS, $135.00 MONEDA AMERICANA
Interés pagadero en Mayo y Noviembre.

Zimmermmann & Forshay

Miembros de la Bolsa de Valores de Nueva York.
9 y 11 WALL STREET — — — NUEVA YORK, E. U. A.

Avisos municipales

Se exime de toda multa a los deudores atrasados que cancelen sus cuentas dentro de un mes a partir de esta fecha. Transcurrido ese término, el Procurador Municipal hará el cobro respectivo.—Enero 25 de 1916.

* * *

Se alquila en ₡ 50.00 mensuales la casa de propiedad municipal, que fué de don Gregorio Richmond, contigua a la carnicería de dicho señor, frente a la antigua Cárcel.

* * *

Ningún empleado municipal podrá cobrar suma alguna por trabajos que de algún modo se relacionen con las labores a su cargo.

* * *

La Auditoría Municipal recibirá diariamente, de 12 a 2 p. m., toda queja o reclamo que el vecindario se crea con derecho a hacer respecto de los servicios municipales o de la conducta de los empleados que los cumplen.

Nuevo y magnífico mercado para el café de Costa Rica

Malas noticias del mercado de Londres

Del conocido y acreditado diario "The Times", el periódico más prestigiado de Inglaterra y tal vez del mundo, traducimos lo siguiente que apareció en su número del 15 de diciembre en la revista de mercados de la plaza de Londres, a la que se envía la mayor parte de la cosecha de nuestros cafetales:

"CAFE.—Las ventas, en las que se ofrecieron como 3.500 sacos, estuvieron otra vez inactivas, vendiéndose algunos lotes más o menos a los precios siguientes: Costa Rica, nueva cosecha, superior a 72 chelines, mediano a 59 chelines, pequeño de 41 a 42 chelines, y caracolillo a 84 chelines 6d."

Rebajando de estos precios 21 chelines por derechos a la Hacienda y 3 chelines por derechos de desembarque, derechos de subasta, etc. y además, los fletes y seguros marítimos, resulta irrisorio el producto de la venta. Como se puede deducir fácilmente, se comprenderá que Londres ya no puede ser el primer mercado para el café de Costa Rica, por lo menos mientras dure la guerra europea. Y se comprende esto, si tomamos en cuenta que todo el café que de nuestros puertos salía para la mencionada ciudad inglesa no era consumido allí: Londres no era más que un puerto de tránsito, un almacén de nuestro café que luego, atravesando el canal de La Mancha, era colocado en los mercados de las más importantes ciudades de Francia, Alemania, Austria, Rusia y Suiza, llegando el café costarricense hasta España. Siendo pues, imposible ahora enviar café a la gran mayoría de los antes citados mercados, se comprende el motivo de la baja de nuestro café en los mercados londinenses.

En cambio, nuestro café encontraría una colocación segura y fácil en las plazas españolas, donde goza de fama envidiable; esto se comprueba en el expresivo hecho de que en los anteriores quince años apenas si en la Península se consumían mil sacos por año, y en el presente la casa Alsina y Pérez Martín tienen demanda por no menos de veinte mil sacos, que tiene esperanza de poderlos enviar al puerto de Barcelona lo más pronto posible.

Otro mercado que de abrirlo sería el más seguro y el que mejores precios nos diera, es el de Cuba. Unicamente nuestra desidia no nos ha dejado ver que a tres días de navegación de nuestros puertos hay un campo donde el producto de nuestros cafetos encontraría una buena acogida. Hay un obstáculo, q' no es una empresa vencer. La Isla de Cuba consume una enorme cantidad de café, pero el Gobierno cubano ha dictado leyes protectoras para el café de Puerto Rico: mientras que este café entra sin casi pagar derechos de aduana, el de otras partes se ve detenido por fuertes impuestos que no lo dejan en estado de luchar con el portorriqueño. Esta iniciativa la ponemos en manos del Gobierno: empeñarse en conseguir que el Gobierno de de la Isla ponga nuestro café a igual nivel que el de Puerto Rico, y estaría asegurada la venta del nuestro, en un mercado, fácil, de gran demanda, a tres días de nuestros puertos, y donde se paga $0.60 (oro) la libra del café portorriqueño. En condiciones iguales, nuestro café de una superioridad indiscutible y en la cantidad que podríamos enviarlo, se apoderaría muy pronto de los mercados cubanos.

En la capilla privada del Ilmo. señor Obispo, fue bautizado un niño de los esposos don Antonio José Amaral Murtinho y de doña Ada Murtinho, recibió el nombre de Carlos Danilo. Fueron padrinos don Federico A. Tinoco y la señorita Judith Murtinho, en representación de doña María F. de Tinoco.

—En Puntarenas fue operado con toda felicidad el Presbítero don Trinidad Araya.

—Don Manuel Ortuño, atendió exquisitamente a los excursionistas de la Sociedad Gimnástica, que fueron a la finca "Nela" el domingo.

—Un poco delicado de salud ha estado nuestro estimado Director don Rogelio Fernández Güell.

—En estos días llegará de París el estudiante hondureño Carlos G. González Albir.

—Regresó de Nicaragua, a donde lo llamaron sus muchos negocios el caballero don Clorodomiro Urcuyo.

—Gravemente enferma se encuentra doña Matilde Salazar v. de García, madre de don Juan José, recientemente fallecido en esta ciudad, de don Alberto y la señorita Celina García. Es doña Matilde una de las hijas del General don Carlos Salazar, Presidente de Guatemala en el año 1839, y radicado después en esta ciudad donde contrajo matrimonio. Sentimos mucho la gravedad en que se encuentra, deseándole su pronto restablecimiento.

Con rumbo a Heredia se dirigió la distinguida señora doña María Fernández de Tinoco.

—De temporada se encuentra en Alajuela la señorita Marta Pacheco.

—Salió para Santa María de Tarrazú la señorita Leticia Solórzano, quien permanecerá en ese lugar en vía de temporada.

—Entre nosotros estuvo procedente de Heredia don Miguel Rodríguez.

—De temporada en Desamparados se encuentra la señorita María Cecilia Hamonn.

—Con los nombres de Noel Orlando de la Trinidad fué bautizado el primogénito de don Lisandro Silva y doña Zeneida de Silva. Sirvieron de padrinos don Jaime J. Bennet y la señora doña Teresa Q. de Albertazzi. Después de la ceremonia hubo un refresco en casa del señor Silva donde fueron exquisitamente atendidos los invitados.

—Con rumbo a Alajuela partió la familia de don Jacinto Roig, donde fijará su residencia.

—Regresó de Guanacaste el Licenciado don Pablo M. Rodríguez.

—Ha mejorado notablemente don Horacio Alvarado.

—Ha seguido mejor de salud nuestro amigo don Juan Felipe Picado.

—Procedente de Sabanilla estuvo entre nosotros la niñita Carmen Sáenz.

—Mejor de salud ha seguido doña Juanita de González.

—Con toda felicidad le fué practicada una operación al Licenciado don Tobías Zúñiga Montúfar.

—En Limón se encuentran de temporada las señoritas Angela y Claudia Mora Fernández.

—Ha mejorado de sus dolencias don Jorge Tristán Fernández.

—Un poco enfermo se halla nuestro amigo don Próspero Calderón, Director de la Imprenta Nacional.

—Estuvo ayer en ésta don Mario Jiménez Tinoco, procedente de Cartago.

—Tuvimos el gusto de saludar en nuestra oficina al caballero don Vicente Cantero Hoyos.

—Precedente de Cartago, a donde había ido de temporada con su familia estuvo entre nosotros don Miguel Angel Robles, Comandante de Plaza de Limón.

—En compañía de su estimable familia y de la familia Jiménez-Sancho se encuentra de temporada en Paso Ancho de Cartago el doctor Manuel Echeverría Aguilar.

—Doña Piedades vda. de Mendiola y su hijo Manuel salen para Panamá.

—El joven estudiante de comercio don Manuel Bejarano se dirige para Estados Unidos.

—Para Nicaragua sale doña Josefina vda. de Darce.

La Comandancia de Policía no prohibió que don Miguel Guzman fuese enterrado en la iglesia de Puntarenas

Trátase de una prohibición de ley

Nuevamente informados por telegrama de ayer, hacemos presente que don Miguel Guzmán dejó testamento cerrado. No hay razón, pues, para decir que don Manuel J. Grillo es albacea de la sucesión.

También se nos informa que para enterrar al señor Guzmán en la iglesia no hubo impedimento por parte de la Comandancia de Policía sino negativa del señor Presidente de la República de conceder el permiso, la que este funcionario basó en la prohibición expresa de la ley.

Programa

DE LAS FIESTAS CIVICAS DEL CANTON DE

Nicoya

QUE TENDRAN LUGAR EN LOS DIAS 2, 3, Y 4 DE FEBRERO PROXIMO

La Comisión de Fiestas respectiva por sí y a nombre del pueblo nicoyano invita a todo ser viviente y por nacer, tanto de esta provincia como del resto del país.

VISPERAS DIA 1.o

12m. — Gran tope de los cornudos procedentes de las famosas pampas de las tierras del renco, amenizado por la filarmonía dominguena. Habrá descargas de artillería comandadas por el Generalísimo Núñez.

DIA 2

5 a. m. — Diana por las principales avenidas de esta metrópoli.

8 a. m. — Misa Pontifical de revestido.

12 m. — Paseo de los mochos como dijo Vega el viejo, y a continuación lidia de los bichos hasta que cante el grillo.

5 p. m. — Carreras en sacos en que tomarán parte el ágil Mateo, el Alcalde y Jefe Político.

DIA 3

En los días anteriores se cerraban los bailes, parrandas y garitos; pero desde las 6 a.m. de este día habrá toda clase de diversiones libres, permaneciendo condenada la famosa chumasca.

9 a. m. — Carreras de cintas, las que serán bordadas por la flor y nata de esta vetusta villa.

12 m. — Lidia de toros.

5 p. m. — Retreta en el parque "Manrique".

8 p. m. — Principiará la comedia titulada *Manrique Mecánico;* acto continuo ascensión de globos y juegos de pólvora.

DIA 4

4 a. m. — Diana.

8 a. m. — Misa solemne.

9 a. m. — Lectura del bando por el profesor del Roblar.

10 a. m. — Carrera de Maratón de Tierra Blanca a esta villa con ₡ 50.00 de premio y el segundo de ₡ 30.00.

12 m. — Lidia de toros.

2 p. m. — Paseo de la burra *El Espejo* del correo en que lucirá las famosas cueras el célebre Nacor-Santa Ana.

5 p. m. — Match de foot-ball, salto a la garrocha, enhebrada de la aguja, tiro del martillo y carrera de papas.

8 p. m. — En adelante baile en la Casa Blanca del Gobierno Municipal, el que será regiamente adornado conforme al acto. Conducirá a las señoritas al baile el automóvil Araujo. Esta noche exhibirá el cinematógrafo en la plaza la famosa película *La toma de Bruselas.*

A las 5 a. m. del día 5, la Comisión de Fiestas, en cuerpo y alma rendirá las más expresivas gracias a todas aquellas personas que tan dignamente nos honraron con su presencia y su morrocochas, quedando de una vez invitados para el año entrante.

LA COMISION.

La casa Rosing Brothers de duelo

La casa Rosing Brothers, comerciante en café y que remite cada 15 días circulares a los periódicos de Centro América, participa el fallecimiento del socio don H. F. Legnitz, Subteniente en el 19 Regimiento de Londres y el cual murió el 25 de febrero combatiendo en la batalla de Loos. Participa al mismo tiempo que ha sido admitido como socio el señor Walter Hall.

Sentimos mucho la desgracia que aflige a la casa Rosing Brothers.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El Estado por encima de las leyes internacionales

Los tratados internacionales no obligan al Estado

Apología de la guerra

(Del interesante estudio "Alemania por sobre todo", por E. Durkheim, profesor de la Universidad de París.)

El sistema entero consiste en una determinada manera de concebir el Estado, su naturaleza y su papel. Quizá se encuentre que semejante idea es demasiado abstracta para que haya podido ejercer sobre los espíritus una acción profunda. Pero se verá que no es abstracta más que en apariencia y que en realidad recubre un sentimiento muy vivo.

Se está generalmente de acuerdo en ver en la soberanía el atributo característico del Estado. El Estado es soberano en el sentido de que es la fuente de todos los poderes jurídicos a que están sometidos los ciudadanos, no reconociendo él mismo ningún poder del mismo género que le sea superior y de que dependa. Toda ley procede de él, y no hay ninguna autoridad bastante calificada para imponerle ley. Pero la soberanía que se le concede así, de ordinario, no es nunca más que relativa. Es sabido que en realidad el Estado depende de una multitud de fuerzas morales que no por carecer de una forma y de una organización rigurosamente jurídicas dejan de ser reales y eficaces. Depende de los tratados que ha firmado, de los compromisos que ha contraído libremente, de las ideas morales que tiene por función hacer respetar y que debe en consecuencia respetar él mismo; depende de la opinión de sus súbditos y de la opinión de los pueblos extranjeros, con la que tiene que contar.

Exagerad, por el contrario, esta independencia, libertadla de todo límite y reserva, llevadla a lo absoluto y tendréis la idea que Treitschke se forma del Estado (1). Para él el Estado debe bastarse completamente a sí mismo y no tiene ni debe tener necesidad más que de sí para ser y para sostenerse; es un absoluto. Hecho únicamente para mandar, su voluntad no debe obedecer nunca más que a sí mismo. "No reconozco a nadie por encima de mí, decía Gustavo-Adolfo, más que a Dios y la espada del vencedor." Esta orgullosa fórmula, dice Trietschke, se aplica igualmente al Estado (2); y aun la supremacía de Dios no se reserva aquí sino por puro forma. En suma "está en la esencia misma del Estado el no admitir ninguna fuerza por encima de él" (3).

Toda superioridad aunque no sea más que aparente le es intolerable y ni siquiera puede aceptar que una voluntal contraria se afirme en frente de la suya porque probar a ejercer sobre él una presión es negar su soberanía. No puede aparentar ceder a una especie de violencia exterior sin debilitarse y perder algo. Un ejemplo concreto, tras estas fórmulas, hará comprender mejor el sentido y el alcance de ellas. Se recordará que cuando los asuntos de Marruecos el Emperador Guillermo II envió a Agadir uno de sus cañoneros; era una manera conminatoria de recordar a Francia que Alemania no tenía intención de desinteresarse de la cuestión marroquí y si en ese momento Francia para contestar a esta amenaza hubiera enviado al mismo puerto, junto al "Panther", uno de sus barcos, esa simple afirmación de su derecho hubiera sido considerada por Alemania como un desafío y la guerra hubirea estallado verosímilmente. Y es que el Estado es un ser eminentemente susceptible y aun suspicaz y nunca siente demasiado celo por su prestigió. Por sagrada que sea a nuestros ojos la personalidad humana, no admitimos que un hombre vengue con sangre una simple falta a las reglas ordinarias de la etiqueta. Un Estado, por el contrario, debe considerar como un asunto grave el menor rozamiento de amor propio. "Reprochar al Estado un sentido demasiado vivo del honor, dice Tréitschke, es desconocer las leyes morales de la política. Un Estado debe tener un sentimiento del honor desarrollado hasta el grado máximo si no quiere ser infiel a su esencia. El Estado no es una violeta que no florece nada más que oculta. Su poder debe alzarse fieramente y con plena luz y no debe dejársele discutir ni aún bajo una forma simbólica. Si la bandera ha sido ofendida, su deber es pedir una satisfacción y si no la obtiene "declarar la guerra, por minúsculo que pueda parecer el motivo porque el Estado debe exigir absolutamente que le sean testimoniadas consideraciones en relación con el rango que ocupa en la sociedad de las naciones." (1).

Las únicas limitaciones posibles a la soberanía del Estado son las que consiente él mismo cuando se compromete por contratos con otros Estados. Entonces al menos podría creerse que está ligado por los compromisos que ha contraído. A partir de este momento parece que tiene que contar con algo más que consigo mismo. ¿Acaso no depende ya del pacto hecho? Pero en realidad esta dependencia no es nada más que aparente. Los lazos que ha contraído así son obra de su voluntad y por esta razón están subordinados a su voluntad. No tienen fuerza obligatoria sino en cuanto que él continúa queriéndolos. Los contratos de donde se derivan estas obligaciones se referían a una situación determinada a causa de la cual el Estado las había aceptado; en cuanto la situación cambie el Estado se encuentra desligado. Y como es el Estado mismo el que soberanamente y sin inspección alguna decide si la situación es o no la misma, la validez de los contratos que ha suscrito depende únicamente de la manera de apreciar, según el momento, las circunstancias y sus intereses. Y en derecho puede denunciarlos y rescindirlos, es decir, violarlos, cuando le plazca y como le plazca.

"Todos los contratos internacionales no son consentidos sino con la siguiente cláusula: "rebus sic stantibus (mientras las circunstancias sean las mismas). "Un Estado no puede comprometer su voluntad para con otro Estado para el futuro." El Estado no tiene juez por encima de él y en consecuencia todos sus contratos son hechos con esta tácita reserva. Esto lo confirma esa verdad que será reconocida mientras exista un Derecho internacional: en cuanto una guerra estalla los contratos entre los Estados beligerantes dejan de existir. Así pues todo Estado, en tanto que es soberano, tiene todos los derechos de declarar la guerra cuando le plazca. Por consecuencia todo Estado está en situación de denunciar según su voluntad los contratos que ha hecho... Así pues está claro que si los contratos internacionales limitan la voluntad de un Estado, estas limitaciones no tienen nada de absoluto (1)".

Mientras que en los contratos entre particulares hay un poder moral que domina las voluntades de los contratantes, los contratos internacionales no pueden tener este ascendiente porque nada hay por encima de la voluntad de un Estado. Y esto es así no solamente cuando el contrato ha sido impuesto por la violencia a consecuencia de una guerra, sino también cuando ha sido aceptado libremente. En todos los casos, cualesquiera que sean, "el Estado se reserva el derecho de apreciar la extensión de sus obligaciones contractuales" (2). Este principio puede extrañar a los juristas, jueces y abogados, pero "la historia no está hecha para ser considerada desde el punto de vista en que se colocan los jueces en los pleitos civiles (3). Es ese un punto de vista de "filisteos" que no podría ser el de un hombre de Estado ni el de un historiador (4).

Con más razón un Estado no podría aceptar la jurisdicción de un tribunal internacional, como quiera que estuviese compuesto. Someterse a la sentencia de un juez sería colocarse en un estado de dependencia inconciliabl con la noción de soberanía. Además en cuestiones vitales como son las que se imponen los Estados entre sí, no hay potencia extranjera que pueda juzgar con imparcialidad. "Si cometiéramos la tontería de tratar la cuestión de Alsacia como una cuestión abierta y dejásemos a un árbitro decidirla, quién creería seriamente que puede encontrarse un árbitro que sea imparcial?" (1). Y, añade Bernhardi (2) ¿en nombre de qué derecho fallará el juez? ¿Invocará ese sentido de la justicia que todos nosotros encontramos en la conciencia? Pero es sabido lo que tiene de vago, de incierto y de fugitivo; varía de uno a otro pueblo. ¿Se apoyará sobre el Derecho internacional establecido? Pero acabamos de ver que ese Derecho descansa, él también, sobre acuerdos eminentemente precarios que cada Estado puede legítimamente denunciar a su gusto y expresa la situación respectiva de los Estados, situación que está perpetuamente cambiando. Deja pues un lugar libre a los prejuicios individuales y nacionales. En una palabra: un tribunal internacional supone un Derecho internacional instituído, con normas impersonales e imperativas que se impongan a todos y que no sean discutidas por ninguna conciencia recta. Y un Derecho internacional de ese género no existe.

Un Estado está en la obligación de resolver con sus propias fuerzas las cuestiones en que juzgue que sus intereses esenciales están comprometidos. La guerra se pues la única forma de litigio que puede reconocer y "las pruebas que se producen en estos terribles pleitos entre las naciones tienen un poder mucho más obligatorio que las de los pleitos civiles" (3). Por eso mientras haya entre los Estados competencias, rivalidades y antagonismos, la guerra es inevitable. Y la competencia es ley de los Estados más aún que de los individuos, porque de pueblo a pueblo no se atenúa ni por la simpatía mutua ni por la comunidad de cultura ni por la adhesión a un mismo ideal. Sin la guerra, el Estado no se puede concebir siquiera. Así que el derecho de hacer la guerra a su gusto constituye el atributo esencial de su soberanía, y por ese derecho se distingue de las demás agrupaciones humanas. Cuando un Estado no está ya en situación de desenvainar la espada como quiera ya no merece ese nombre. "Todavía se puede por conveniencia, por cortesía y amabilidad llamarle un reino, pero la ciencia, que tiene por deber primero el de decir la verdad, debe declarar sin ambajes que semejante país ya no es un Estado... Por eso se distingue la corona de Prusia de los demás Estados alemanes. Unicamente el Rey de Prusia está calificado para declarar la guerra. Prusia no ha perdido pues su soberanía, como los demás Estados" (1).

La guerra no solamente es inevitable: es moral y santa. Es santa primero porque es la condición necesaria para la existencia de los Estados y porque sin Estado la humanidad no puede vivir. "Fuera del Estado la humanidad no puede respirar" (2). Pero es santa. también, porque es la fuente de altísimas virtudes morales. Ella obliga a los hombres a dominar su egoísmo natural, ella los eleva hasta la majestad del supremo sacrificio, el sacrificio de sí mismo. Por ella las voluntades particulares en lugar de desparramarse para perseguir fines mezquinos se concretan para las grandes cosas, "y la pequeña personalidad del individuo se borra y desaparece ante las vastas perspectivas que abarca el pensamiento del Estado." Por ella "el hombre saborea la alegría de comulgar con todos sus compatriotas, sabios o simples de sepíritu en un mismo y único sentimiento y el que ha saboreado esta felicidad no olvida jamás lo que tiene de dulce y reconfortante". En una palabra: la guerra implica un "idealismo político" que arrastra al hombre a superarse a sí mismo. La paz por el contrario es el "reino del materialismo"; es el triunfo del interés personal sobre el espíritu de abnegación y de sacrificio, de la vida mediocre y vulgar sobre la vida noble. Es la renuncia "perezosa" (1) a los grandes de signios y a las grandes ambiciones. El ideal de la paz perpetua no solamente es irrealizable sino que es un escándalo moral (2), una verdadera maldición (3). ¿Querer excluir el heroísmo de la humanidad no es en efecto una inversión de la moral? Es un contrasentido invocar en contra de la guerra los principios del cristianismo; la Biblia dice expresamente que la autoridad tiene el deber de desenvainar la espada. "Así que, son siempre las épocas cansadas, sin vigor y sin entusiasmo las que se han complacido en este sueño de una paz eterna." Eso sucedió después del tratado de Utrecht lo mismo que después del Congreso de Viena. Según Treitschke Alemania atravesaba, en los momentos en que él secribía, un período del mismo género, pero puede de estarse seguro, añadía, de que este período no durará. "Dios vivo velará porque la guerra vuelva siempre como el terrible remedio que necesita la humanidad (4)".

(1) "Politik", p. 41.
(2) Ibid. p. 37.
(3) "Das Wesen des Staates besteht darin dass er keine kohere Gewalt über sich dulden kann" (Ibid).
(1) "Mag der Anlass noch so Klein lich erscheinen", II, p. 550.
(1) I, p. 37-38.
(2) I, p. 102.
(3) II, p. 550.
(4) I, p. 102-103.
(1) I, p. 38.
(2) "Unsere Zunkunft," ch. v.
(3) I, p. 73.
(1) I, p. 39-40.
(2) I, p. 115.
(1) "Der faule Friedenszustand" (I, p. 59).
(2) "Dass der Gedanke des ewigen Friedens... ein unsittliches Ideal ist, haben wir schon erkannt" (II, p. 553).
(3) "Der Unsegen des Friedens"
(4) Todos los pasajes citados sin nota de referencia especial figuran en las páginas 72 a 76 del tomo primero.

Tragedia pavorosa en Honduras

Tegucigalpa, enero 22 de 1916.

A "EL IMPARCIAL".

San José.

El distinguido estadista don Mariano Vásquez, Ministro de Relaciones Exteriores, leyó ayer ante el Congreso respectivo la Memoria de Relaciones Exteriores que constituyen brillantes documentos en anales internacionales.

—Una tragedia pavorosa sucedió en San Juancito. El Diputado Federico Rivera mató a su esposa, hirió a un joven y se suicidó disparándose dos balazos.

Nuevo Tiempo.

Párrafos a granel

Mañana debutará en el Salón-Teatro de la Merced Charles Chaplin, acompañado de la bella artista Marie Dressler.

Se está editando en la Imprenta Nacional la Memoria de la Secretaría de Gobernación; se concluye en los mismos talleres el Anuario estadístico.

El producto de los ferrocarriles en el mes de diciembre a favor de los Hospitales alcanzó a 2139.05 colones.

El vapor "Calamares" llevó para Nueva York 30.879 racimos de bananos, 7.323 sacos de café, 104 bultos cueros, 121 sacos de cacao, 225 sacos de azúcar, 32 bultos hule, 44 cajas de metal viejo, 171 cajas de naranjas y 33 bultos de verdura.

Llegó de Pedregal a Puntarenas la balandra "Digna María".

Los tipos de cambio del Banco Internacional son: sobre Londres, a la vista, 113; Nueva York, Nueva Orleans y San Francisco 125; París, 97; Hamburgo, 92; Italia, 95, y España, 118.

No siendo Barranca distrito administrativo se anuló la elección de Síndico verificada en ese lugar.

Don Tomás Prado fué nombrado fontanero de Chomes.

Don Hilarión Brenes y don Rafael Meza fueron nombrados calificadores del Comercio en Paraíso.

Don José María Chinchilla fué nombrado representante de la Hermandad de Caridad del Naranjo.

El Dr. Robles, Médico del Pueblo de San Antonio de Belén, dice en una información: "He notado que algunas personas usan un pañuelo en la cara, en forma de "jáquima" y eso me da a entender que tienen paperas, pero nadie me ha solicitado para tratarles de tal dolencia, que ellos atienden a su modo."

Dejó de ser Secretario de la Agencia de Policía Municipal de Puntarenas don Benjamín Escalante y se nombró en su reemplazo a don Víctor Cruz Cardoña. También se nombró Guarda del Mercado a don Cupertino Barrantes.

Gran número de peones se ocupan en la Fábrica Nacional de cargar panela. Como dijimos en su oportunidad, esa panela (100 toneladas) serán embarcadas el 28 en uno de los trasatlánticos de la Mala Real Inglesa por gestiones que hizo el señor Ministro de Hacienda con la Casa Lyon Hnos.

El domingo 6 de Febrero y en el local que ocupa la Jefatura Política de Santo Domingo de Heredia, se elegirá la Junta Directiva de la Hermandad de Caridad, que debe funcionar en el año en curso.

CONTINUA EN LA PAG. 6a.

El detective José Jiménez, por sólo la fisonomía, calificó de sospechoso de hurto a un individuo de apellido Lizano, que llevaba consigo un jarrón de porcelana. Lo persiguió por esas calles y el ratero se puso en guardia y lo depositó en cierta casa del vecindario.

Lo decomisó Jiménez y recorrió las iglesias hasta que el Dr. Zúñiga, Cura del Carmen, lo reconoció como de propiedad de su parroquia.

Qué olfato de chico!

—Ocurrió ayer un suceso que no podemos trasmitir al público detalles.

Tuvo lugar en cierto barrio del Sur.

Entre otras cosas una mala madre embriagó a dos de sus hijitos, para cometer una infamia.

Sus mismos hijos, menores de edad, serán llamados a declarar ante el Juez del Crimen. Es posible que esa mala mujer haya sido capturada ayer noche en Alajuelita.

—Luisa Corrales se queja de haber sido traída con engaños como sirvienta, de Puntarenas, adelantándole 11 colones.

—Del Asilo Chapuí se fugó el enfermo Segundo Soto, nativo de San Juan.

—Cayó con un ataque Ricardo Salas Carbajal.

El baile del domingo en el Edificio Metalico

Con motivo de haber sido nombrada la nueva Directiva de la Sociedad Federal de Trabajadores, hubo una fiesta que se efectuó el domingo en la noche en el salón de actos públicos del Edificio Metálico. Dió principio con la obertura por la orquesta y después leyó un pequeño discurso don Juan de Dios Tejada, quien hizo una pequeña historia de la vida de la Sociedad y sus progresos y a la vez saludó a la directiva entrante despidiendo con agradecimientos a la saliente. Don José Boza recitó unos versos muy oportunos para ese acto, mereciendo nutridos aplausos.

Terminados esos números, el señor Simón Rivera, Presidente de dicha Sociedad, anunció el baile. Principió éste con no menos de 40 parejas de bellas señoritas, que dieron mayor realce a la fiesta con su presencia y finas atenciones.

El programa lo integraban doce piezas del buen repertorio que para esas fiestas se gasta don Ricardo Jiménez Rojas, director de la orquesta.

El baile terminó a las dos y media de la mañana, saliendo los invitados altamente agradecidos por las atenciones de los miembros de la Directiva.

Nuestras felicitaciones.

Nuevo barco en el Pacífico

"The California South Pacific Navegation Company" que especialmente estaba recibiendo carga ha resuelto ampliar su tráfico de pasajeros, y en efecto anuncia para el día cinco de febrero el arribo de un nuevo barco, cómodo y elegante cuyo nobure es "George Weldor".

CABLEGRAMAS

UN HIJO ILEGITIMO DEL REY MILANO ESTUVO EMPLEADO EN UN DEPARTAMENTO DE SASTRERIA.

LONDRES, 24.—Dicen de Amsterdam que han causado grandes daños las inundaciones en el valle de Odor, en Prusia; que los agentes de la línea sueca americana niegan que los baldes de manteca de cerdo que se encontraron abordo del vapor "Estokolmo" contuviesen cobre de Cristich; hijos ilegítimos del Rey Milano, uno de ellos que ha residido en Londres hace mucho tiempo y cuyo paradero no se conece, estuvieron empleados en un departamento de sastrería para señoras de un establecimiento, ganando tres libras esterlinas por semana.

BOMBARDEO ALEMAN DURANTE EL CUAL DISPARAN VEINTE MIL BOMBAS.

PARIS, 24.—En Bélgica, cerca de la desembocadura del Yser, en la región de Nieuport, el enemigo efectuó un bombardeo sumamente violento durante el cual disparó no menos de 20 mil bombas; según los primeros informes la artillería alemana intentó vanamente un ataque, habiéndoselo impedido nuestra cortina de fuego, que se hizo imposible la salida de sus trincheras con excepción de algunos grupos que nuestros fuegos dispersaron inmediatamente. En la región de Boesinghe-Hetia y en Steenitast, la artillería estuvo también muy activa de parte de ambos bandos. El enemigo intentó atravesar el Canal, pero el fuego de nuestra infantería y de las ametralladoras lo rechazó a pesar de estar apoyadas por la artillería. En Artois, el frente al Oeste del camino de Arras a Lens, el enemigo después de hacer estallar unas minas inició un ataque, pero fué rechazado por el fuego de nuestras granadas y fusilería. En la región de Rheims el fuego de nuestra artillería dirigida por aeroplanos dañó seriamente las baterías alemanas. En el ejército de oriente un grupo de 32 aeroplanos franceses bombardeó los acantonamientos del enemigo en Gierveli y Monastir. En esta última población dejaron caer más de doscientas bombas causando enormes daños.

Zig - Zag

Se les concedió el título de Bachiller en Leyes a los señores José Vargas Porras, Marco Tulio Fonseca Chaves, Napoleón Valle Peralta, Isaías Fallas Sibaja y Alberto Moreno Cañas.

—A las doce y media del 5 de febrero entrante se rematarán en el Monte Nacional de Piedad las prendas de plazo vencido en el mes de octubre de 1915.

—El Colegio de Abogados acordó que las sesiones de Junta General y de Directiva se celebren los miércoles de cada semana a las 7 de la noche.

—Don Pablo Biolley C. y otros han denunciado una veta de mineral de oro en el barrio de Jesús María del Cantón de San Mateo.

—Se condenó a presidio a William Cline como responsable del choque de máquinas ocurrido en Milla Tres el 30 de agosto de 1911, y del cual choque resultaron un muerto y doce heridos.

—El Juzgado del Crimen de Heredia declara que 17 reos han desaparecido de la provincia, figurando entre otros José María Morales, condenado a 26 años de presidio.

—En una de las gasolinas del Gobierno salió para Santa Cruz la Banda de Puntarenas.

Quedó disuelta la sociedad "Uribe Hermanos", domiciliada en Alajuela, quedando el activo y pasivo a cargo de don Enrique Uribe.

La tarde en los Tribunales

ALCALDIA 1a.

Sigue causa por lesiones contra Ncanor Sibaja, en perjuicio de Benjamín Cruz.

—Se toma declaraciones en la sumaria por hurto en daño de Amado González Ramírez.

—Dictó auto de prisión contra José Joaquín Rojas Valerín, reo de hurto en perjuicio de Bibiano Yriarte.

—Se pasaron al Juzgado 1o. las diligencias seguidas para averiguar cómo ocurrió la muerte de Ramón Sandoval Muñoz y la sumaria por lesiones instruida contra Manuel Arias en daño de Ubaldo Picado.

—Procedióse a la identificación del suicida Bonifacio Benito, por medio de una fotografía que remitió el Juez del Crimen de Cartago.

ALCALDIA 2a.

Conoce de la sumaria por hurto de café q' delató Sebastián Agüero Castro. Indiciado: J. Cambronero B.

—Toma declaraciones en la sumaria por rapto contra un señor Araya.

ALCALDIA 3a.

Sigue las diligencias encaminadas a averiguar el hurto que le hicieron a don Juan de Dios Páez.

—Toma declaraciones en la causa por abigeato en perjuicio de Roberto Sánchez.

W. R. Grace & Co.

SAN FRANCISCO, Cal.

OFRECEN: **Abono para Café** MARCA

FORTUNA

en sacos de 140 libras americanas cada uno como sigue:

ABONO No. 1.	12 por ciento Acido Fosfórico 5 „ „ Potasa..... 4 „ „ Nitrógeno.....	$ 57.—oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas.
ABONO No. 2.	8 por ciento Acido Fosfórico 10 „ „ Potasa..... 3 „ „ Nitrógeno.....	$ 62.—oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas.
ABONO No. 3.	6 por ciento Acido Fosfórico 6 „ „ Potasa..... 5 „ „ Nitrógeno.....	$ 57.—oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas.

Embarque de San Francisco, Cal., durante el mes de Febrero.
Precios sujetos a las fluctuaciones del mercado.
Todas las órdenes serán transmitidas por cable a San Francisco por el Agente General para Costa Rica,

FELIX WISS.
Apartado 171.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Maravilloso invento para disparar un torpedo

WASHINGTON. — Se ha sabido que se ha perfeccionado el invento para controlar y dirigir un torpedo desde la costa por medio de las ondas hertzianas. Se han pedido varias patentes, inclusive la de Hammond por el torpedo controlado mediante corrientes eléctricas, para comprar cuyos derechos el Departamento de Marina pidió al Congreso un crédito de $ 1.000.000. Este invento hace posible la dirección en el agua a cualquier altura o profundidad, de manera que las burbujas de aire que deja en la estela sirven de guía para dirigirlo contra las naves.

NOTA. — Este notable invento se debe a un oficial de marina española, que en 1904 hizo algunos ensayos con excelente resultado en el Ferrol. El aparato generador de las ondas hertzianas recibió el nombre de *telekino*, y por medio de él se puede dirigir desde lejos no sólo la marcha de un torpedo sino de una embarcación cualquiera.

Será cambiado el período del curso lectivo en la provincia de Guanacaste

La Sociedad de Inspectores Escolares de la República sometió a la consideración del Jefe de Enseñanza don Justo A. Facio el proyecto de cambiar la época del curso lectivo en la provincia de Guanacaste en atención a las dificultades que se presentan en aquella región durante los meses de octubre a diciembre, época en que las fuertes lluvias y la malaria deja desiertas las escuelas.

Propone la Sociedad de Inspectores que el curso lectivo principie el primer lunes de Enero y termine el 15 de septiembre, suprimiendo las vacaciones semestrales.

La Jefatura de Enseñanza estudió detenidamente el proyecto y recomendó su aprobación a la Secretaría de Instrucción Pública.

Movimiento de vapores de la semana

ARRIBOS

El vapor "Tenadores" llega de Nueva York, vía Habana, Colón y Bocas, el jueves 27, con carga, pasajeros y correspondencia.

—El "Parismina" llega de Nueva Orleans, vía Colón, el mismo jueves 27 con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Camito" llega de Bristol, vía Kingston, también el jueves con carga, pasajeros y correspondencia.

El vapor "Limón" llega de Boston, vía Habana, el sábado 29 con pasajeros y correspondencia.

SALIDAS.

El vapor "Camito" sale para Bristol, vía Colón y Kingston, el viernes 28 a las 3 p.m., con carga pasajeros y correspondencia.

El vapor "Parismina" sale para Nueva Orleans, vía Bocas y Colón, el mismo viernes 28, a las 5 p.m., con pasajeros y correspondencia.

El vapor "Limón" sale para Boston, vía Habana, el sábado 29, a las 4 p. m. con carga, pasajeros y correspondencia.

El "Calamares" salió para Nueva York, vía Colón y Habana, el domingo a las 5 p.m., con carga, pasajeros y correspondencia.

Richard Kriebel
Dentista Alemán
HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

La Municipalidad se dirige al Ejecutivo

A la Secretaría de Gobernación fué remitida ayer la siguiente nota: "La Municipaidad de San José se permite excitar al Poder Ejecutivo por medio del señor Gobernador de la provincia, para que sean remunerados de un modo más amplio los empleados de esa dependencia ya que por circunstancias del orden económico el Municipio se ha visto en el caso de suprimir las subvenciones que han figurado en presupuestos anteriores."

En efecto, con la supresión de esas subvenciones los empleados de la Gobernación de la provincia han quedado devengando 30 colones al mes, como sueldo efectivo.

La fiesta del domingo en Desamparados

En Desamparados, su pueblo natal, fué obsequiado el domingo por la sociedad de aquella villa el doctor Solón Núñez, que hace poco tiempo regresó de Europa después de terminar con notable éxito su carrera de profesional.

A las 10 a.m. los boy-scouts de la Escuela Juan Rafael Mora llevaron a cabo interesantes maniobras. En seguida fué obsequiado el doctor Núñez con un refresco en su casa de habitación, habiendo sido objeto su señora de merecidos agasajos.

Asistieron a la fiesta muchas personas de San José y la sociedad de Desamparados.

Los ingleses reanudan sus progresos en la Mesopotamia

LONDRES. — Austin Chamberlain, Secretario de la India, anunció hoy en la Cámara de los Comunes que Sir Percy Lake había asumido el comando de las fuerzas británicas en la Mesopotamia en reemplazo de Sir Ecless Nixon, por enfermedad de éste. Anunció también que el General Alymer salió de Miamalligarbi el 7 de Enero y que el General Townsend anuncia de Kut-el-Amara que la noche anterior los turcos abrieron un violento fuego contra el frente del Noroeste y la población delante de Kut-el-Amara, pero que no atacaron. El mismo 7 de Enero el General Alymer anunció un violento fuego en la ribera Sur del Tigris. El General Campbell se apoderó de una posición turca en la orilla derecha del río y tomó dos cañones y 700 prisioneros. Mientras tanto el ataque principal se ha visto retardado por causa de un movimiento de flanco que inició el General Alymer, quien anuncia que ya lo emprendió en la noche del 8 de Enero, pero como las tropas estaban fatigadas, no lograron progresar mucho. El 9 de Enero se anunció que el enemigo se encontraba en retirada y que los ingleses lo perseguían. Las grandes lluvias dificultan las operaciones. Telegrama posterior anuncia que el enemigo llegó a Kora.

Párrafos a granel

Don Ramón Dobles fué nombrado escribiente de la Gobernación de Heredia; el dimitente don Luis García López pasó a ocupar igual puesto en la Alcaldía Primera.

Tobías González Soto fué nombrado Agente Principal de Policía de Río Segundo.

Se dice que el Ministerio de Fomento hace pesquizas para averiguar el paradero del órgano del Teatro Nacional que se desapareció hace varios años.

Renunció su puesto el Agente Principal de Policía de Lepanto, don Fermín Lara.

El 6 de Febrero será el gran estreno del órgano construído por don Walter Wairight para la iglesia de San Francisco de Cartago, trabajo que le encomendó a dicho señor el padre capuchino Fray Dionisio de Llorent. Celebramos que ya no se ocurra al extranjero para esa case de obras pues ello redunda en beneficio de algo que podría llegar a ser una industria nacional.

Murió ayer en la enfermería de la Cárcel de Varones el reo Raimundo Loría Rodríguez que llegó de San Lucas a curarse el 17 del corriente.

En el hospicio de incurables no hay todavía estancias para hombres.

El 28 del corriente se efectuará la vista en el proceso contra Walterio Waugh ex-intérprete de la Gobernación de Limón.

Dejó de existir a la edad de 30 años doña Ester Bermúdez v. de Calderón.

En San Isidro de Coronado veranean 24 familias de San José. Por la noche se efectúan bonitos bailes.

Hasta dentro de 15 días se reunirá la Facultad de Farmacia para tratar de su presupuesto en relación con las dificultades económicas surgidas en la Facultad de Medicina.

En Florida, de la línea atlántica, dejó de existir el señor don David Campbell. En dicho lugar con motivo de las frecuentes lluvias se ha desarrollado una epidemia de calenturas.

En Sabanilla del Mojón le dió muerte ayer a un tigre cebado el conocido tirador Hermenegildo Vindas.

Están corriendo ya sin interrupción los trenes de San José a Limón y vice versa.

Llega mañana el Subsecretario de Instrucción Pública

Mañana llegará a San José, procedente de los Estados Unidos, en donde asistió al Congreso Científico Panamericano, el señor Subsecretario de Instrucción Pública don Luis Felipe González, acompañado de las señoritas hermanas del Presidente de la República.

Nos adelantamos a presentarles nuestro saludo de bienvenida.

"La Tempestad"
200 varas al Sur del Palacio de Justicia
¡Sal! ¡Sal!
AL POR MAYOR
Más barato que nosotros nadie vende!! No compre sin consultar nuestro precio. Café molido y tostado a ₡25.000 el quintal.
R. ROLDAN e hijo

Dos lápidas fueron colocadas en la Iglesia de Mata Redonda

Fueron colocadas dos lápidas conmemorativas en la iglesia de Mata Redonda: una al centro, que cae a la puerta mayor en honor de San Francisco y otra en el lado izquierdo en recuerdo del ex delegado Apostólico y hoy Cardenal Cagliero.

Ambas obras fueron cinceladas en mármol por el escultor don Antonio Portugués. Serán descubiertas el domingo próximo.

Está redactándose el correspondiente programa que circulará en su oportunidad.

Habrá discursos y amenizará el acto la banda militar.

DE ESPARTA

La familia de don Aníbal Figueroa, regresó el viernes próximo pasado. Motivos de salud la llevaron por más de dos meses a San José. Nos complacemos en verla regresar gozando de perfecta salud y de presentarle atenta bienvenida.

Ya va habiendo para rato: hay tela que cortar. En "La Información" del 21 aparece algo de Esparta que es como todo lo de ese periódico, un monumental "canard." Se dice que en esta son tan fuertes los vientos que soplan, que ha habido necesidad de amarrar con fuertes sogas algunas casas para que el huracán no las arrastre. Eso no es cierto. En esta reina gran calma. Solo ligeras brisas soplan, que ni aun alcanzan a medio refrescar la admósfera cálida. Y debo advertir también que no es dada por corresponsal la noticia, sino que es de la redacción.

Creo que el periódico designado por la Municipalidad para hacer la publicación de sus actas es EL IMPARCIAL; diario de más circulación y aceptación en el país y fuera de él.

Monumental es la bulla, que por las tardes y noches se hace en la plaza Nueva, por un considerable grupo de muchachos y hombres. La policía ciertamente vigila ese lugar; pero no como debiera hacerlo. En las ausencias del policial sigue el escándalo y lo que es peor, ese escándalo lo hacen precisamente hombres. Mas energía señor policía.

Semanalmente se cubren grandes planillas por trabajos en los caminos. Es indudable que hay gran interés y actividad en arreglar las vías para la fácil conducción de productos al mercado de esta y para otros, de otras localidades.

Los artículos de primera necesidad están baratos, a ecepción del arróz y legumbres que siguen al mismo precio.

La mayor parte de las casas han sido pintadas. Quedan algunas que son un verdadero atentado al ornato público. Igual cosa pasa con muchas aceras: verdaderos peligros par ae ltranseunte.

La Comición de Fiestas ha invitado al señor Presidente de la República y Ministro de Gobernación quienes probablemente vengan, por fecha en que esos altos funcionarios regresen de su gira por el Guanacaste. El señor Ministro de la Guerra a sido invitado también y es probable que visite ésta como lo hizo el pasado año.

LONGINO.

Esparta, enero 23, de 1916.

Sal Sal
No compren sin consultar precios con Miguel Armijo.
Dirección "Las Olas" Telégrafo Armijo Teléfono 13

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. la a Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas
Esmero, prontitud y precios bajos
J. Vicente Peralta

CUPON ESPECIAL

PARA LOS SUSCRIPTORES DE "EL IMPARCIAL"

ALBUM DE BELLEZAS DEL LIBRO AZUL DE COSTA RICA

Señor Director de "El Imparcial".

San José.

Muy señor mío:

Adjunta, por correo certificado, envío la cantidad de tres colones, (₡ 3.00) para que me manden a vuelta de correo, un ejemplar del ALBUM DE BELLEZAS del "Libro Azul" de Costa Rica, según ofrecimiento especial. Dando las gracias, quedo de Ud. Atto. y S. S.,

.....

Nombre con claridad.

.....

Dirección con claridad.

NOTA:—"El Album de Belleza" contiene 136 Grabados Finos y Cubierta de Arte (Bandera y Escudo de Costa Rica en Colores).

H. MANN & Co
NEW YORK
Produce Exchange Building.
Importadores — Exportadores — Comisionistas
Reciben en consignación Productos del país.
Representante,
WM. WERCKENTHIEN.
CASA DE RAFAEL VALVERDE CONTIGUO AL TEATRO ACTUALIDADES.

Espacio reservado para la Compañía Nacional
"EL SOL"

Se venden
dos casas de alto, comerciales, admirablemente situadas, en Limón, cerca del Parque Vargas.
ENTENDERSE CON LAS OFICINAS DE "EL IMPARCIAL"

RELOJERIA ALEMANA
Aviso a mis amigos y favorecedores que acabo de recibir nuevo surtido en
ALHAJAS DE ORO Y JOYERIA FINA.
RELOJES DE ORO, PULSERAS DE RELOJ, ETC.,
los que ofrezco, conforme al cambio bajo, a precios módicos.
Luis Siebe.

¡EN 24 HORAS!
le transforman a usted un pañuelón o vestido viejo en nuevo, en la Tintorería de Carlos Peralta hijo, Cuesta de Moras.
Precios bajísimos

"LA PUERTA DEL SOL"
HERRERO & GIL
SASTRERIA Y CAMISERIA
Especialidad en artículos para caballeros y niños
Esmero en los trajes a medida

La mejor prueba de la calidad es la demanda.
Más de 12.000 botellas
de refrescos vende diariamente
"La Navarra"

SAL SAL
A los precios más bajos de plaza se venderá desde mañana en adelante mi sal en "El Mercadito" de San José.
ROSA SANABRIA M.
— TELEFONO No. 41. —
Manzanillo, enero 6 de 1916.

LA MEJOR
FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS
DE FERNANDEZ Y CAMPOS
No usames sacarina en nuestros refrescos. Léase el importante documento que sigue:
"Jefatura de Sanidad, San José de Costa Rica, 13 de noviembre de 1915. El infrascrito, Secretario de la Jefatura de Sanidad, a solicitud de los señores Fernández y Campos, certifica: que el informe del Laboratorio Químico Comercial de San José, de fecha 10 del corriente, dice: "muestras números 1 a 21, procedentes de la Jefatura de Sanidad, reconocidas como refrescos gaseosos, contienen sacarina los números uno, dieciocho, diecinueve y veinte. En los demás no encontramos. (f.) Gustavo Michaud.
Los refrescos de los señores Fernández y Campos, cuya fábrica se denomina "LA MEJOR", eran los números 6 a 11 inclusive, con muestras examinadas de Ginger-Ale, Zarza, Kola Champaña, Limón, Cream-Soda y Kola, los cuales no están comprendidos entre los que marca el Laboratorio conteniendo sacarina.
El Secretario,
ISMAEL COTO.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Pnuto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Operaciones comerciales

Se procedió a la división de una finca de Encarnación Castro Bonilla, valorada en 1.000 colones.

—Juan Luis Cedeño Araya de Cartago, le traspasó propiedades en ₡1.000 a Francisco María Peña Villar.

—Ricardo Jiménez O., hizo tran sacciones por ₡15.000 a favor de José María Peralta Echeverría.

—José Madriz Cerdas canceló una obligación por ₡232.55 a Felicia Madriz Pérez.

—Guillermo Niehaus constituyó hipoteca de cédulas de primer gra do por la suma de ₡25.000.

—Félix de la Peña H. de Limón hizo operaciones a favor de José Sarkis, por la suma de ₡2.000.

—También hicieron transacciones. Martina Tenorio, de San Pedro de Coronado; Simplicio Navarro Segura, de San Marcos; Pedro Rivera Blanco, de San Pablo de Tarrazú; Fernando Johanning, de San José; Jenaro Víquez y otros de Mercedes de Heredia; Jobito Solís y otros de San Rafael de Heredia; María Rodríguez, de San Antonio de Belén; Esmeralda Segura de Grecia; Domingo Vargas R., de San Jerónimo; Abraham Aguilar y Arturo Volio, de Cartago; Eulogio Campos, de Acosta; Teófilo Ureña, de Laguna de Aserrí y Juan Cortés Brenes, de Cachí.

Visiones de la parroquia

Hay luna blanca, blanca luna
que en el paisaje extraordinario
es una lágrima oportuna
sobre la paz del campanario.

Llora el ciprés. En la parroquia,
como un artista que ejecuta,
el grillo oculto soliloquia
con una flauta diminuta;

Y dos lejanos campesinos,
bajo la sombra de las parras,
van arrancando alegres trinos
del corazón de sus guitarras.

Alma de un cedro octogenario,
el piano da su letanía
sobre el portal, y el vecindario
borracho está de algarabía.

Locos están los grandes ojos,
las bocas todas están locas,
y en las mejillas hay sonrojos
y hay un aplauso de las bocas

Cuando Zoraida la ojerosa,
mientras el piano la requiebra,
baila un couplet con la nerviosa
ondulación de una culebra.

El río azul. Por la ribera
las mozas van cantando una
canción de gloria mañanera
bajo la plata de Sor Luna.

Del corazón del caserío
salta un sollozo de acordeones,
y mientras boga sobre el río
un blanco enjambre de ansarones,

Como una garza inocentona
que se adormece en la laguna
sobre las aguas se estaciona
la gran pupila de la luna.

Sol matinal y solitario.
Doña Zoraida, vocinglera,
rubia y feliz como un canario,
pasea por la carretera.

El pedagogo es insinuante.
Come su pan mientras diserta
sobre Goliat, que fue un gigante,
y la virtud, que ya está muerta.

Y entre el comercio parroquiano
surge de pronto el canto luengo
de un gallo azul q' cuenta en vano
la antigüedad de su abolengo.

MIGUEL ANGEL CASAL

Debut de una compañía lírico-dramática

Santo Domingo, Enero 25

En el espacioso Salón Teatro de esta ciudad, debutó con gran éxito el sábado último la Compañía Cómico-Lírico-Dramática, que dirige el señor Enrique Gómez Jiménez. Debemos confesar sin ambajes, ante todo, que es la mejor en su género, de las varias empresas que visitado esta ciudad.

Su Director, el señor Enrique Gómez, es un artista perfecto: él siente, él interpreta, él lleva en el alma una de esas singulares cualidades artísticas cual es la de sentir y traspasar al público ese sentimiento. Y así como nos hace humedecer nuestros ojos en el emocionante drama "Astros y Lágrimas" de Julio Flores; también nos hace desternillamos de risa en los juguetes cómicos.

De sus compañeros, qué hemos de decir; que son verdaderos artistas, que llevan en su espíritu ese entusiasmo juvenil el cual los hace salir airosos en el desempeño de sus papeles.

Son éstos los jóvenes: Víctor Casco, Gonzalo Jiménez, M. González y Juan Soto.

El apuntador, excelente—inmejorable.— de las señoritas Oliva Arroyo, Casilda López y María T. Mora, que son la parte femenina de la Compañía; cuanto digamos es poco.

Son ellas artistas de un talento no común, desempeñan sus papeles admirablemente y todas han sabido arrancar del público frenéticos aplausos y han conquistado la admiración aún de los optimistas en materia teatral.

Entre los dramas y juguetes cómicos que han puesto en escena, nombraré los siguientes: El Comandante, Astros y Lágrimas, El Brazo Derecho; El Pícaro Teléfono, La Viuda de Secha y Los Hombres.

Todos estos números han salido a la perfección, y si en Astros y Lágrimas se remonta nuestra alma hacia los misterios desconocidos de un amor contrariado, en "Los Hombres" encontramos un ejemplo, que, para los que aún no hemos formado hogar, nos demuestra el camino que se debe optar para llegar a una felicidad perdurable.

Corresponsal

El comercio del Tío Sam

Según el Boletín Mensual de la Unión Panamericana de Wáshington en el año final que principió el 1o. de Julio de 1914 y terminó el 30 de junio de 1915, los Estados Unidos compraron materias primas latino-americanas por valor de ₡556.344.987 y le vendieron productos a la América Latina por valor de ₡260.502.958, lo que da un comercio total de $816.847.-945 en todo el año.

Canadiense que ataca al Rey de Inglaterra

SAINT JOHN, Terranova. — Wilfred Gribble ha sido hallado culpable de emplear lenguaje sedicioso. Este sujeto habló del Rey de Inglaterra llamándolo mo nigote y diciendo que el soberano inglés sangraba al Canadá.

NOTICIAS DE ESPAÑA

MADRID.— El Consejo de Estado fué presidido por el Rey. El Conde de Romanones habló acerca de la situación mundial al comenzar el año de 1916 y describió los rasgos de la campaña de 1915. Habló del deseo de paz del Gobierno y explicó la crisis del trabajo en Madrid y el problema de las subsistencias. El Rey firmó el decreto que prohibe la venta de barcos, otro sobre telégrafos y otro que establece la libertad en la cátedra y que la asistencia de los alumnos es voluntaria, que ninguna sanción hará fracasar la cátedra y que a ningún español podrá privársele de asistir.

El Ministro Alba anunció que el Gobierno sería tolerante con las protestas de los obreros que pidieran pan, y que buscaba la manera de dar una activa solución al problema de las subsistencias.

LOGROÑO. — La sesión extraordinaria de la Municipalidad fué con el objeto de examinar las cuentas de la Caja de Ahorros, en la que hay muchas irregularidades y pérdidas al rededor de un millón de pesetas. Los depositantes piden su dinero que no se les puede devolver. La Municipalidad ha garantizado el pago de los intereses. El vecindario está alarmado.

MADRID. — El Gobierno filipino ha aprobado el crédito de $ 50.000 para los gastos de viajes de los Delegados que vendrán al Centenario de Cervantes.

El Ministro de Marina ofreció una copa de champagne a los periodistas como muestra de gratitud por la benevolencia con que recibieron y elogiaron el desarrollo de las industrias que contribuyen a la prosperidad de las construcciones navales y reiteró que continuaría en el Ministerio, obedeciendo a sus deseos de ser útil a su país, y que serviría al Gobierno liberal con la misma lealtad con que sirvió al conservador.

Al Concurso del Himno de Cervantes se han presentado 36 compositores.

Bracelona. — La huelga ha tomado mayor incremento, pues se ha prendido fuego a las construcciones en que se trabaja y la huelga se ha extendido a los pueblos, especialmente a los de la costa. Los patronos se muestran intransigentes.

CADIZ. — Ha llegado sin novedad el vapor "Isabel", procedente de la Argentina.

La unificación de la enseñanza

Han sido publicados en "La Gaceta" oficial los estatutos de Asociación de Inspectores de la República.

La Asociación tiene por objeto.

a)—Estimular la actividad de los Inspectores de Escuelas de la República hacia un ideal común de educación ,dando oportunidad al intercambio de pensamientos y sentimientos francos y sinceros, en todo lo que atañe al beneficio de los demás, con la más amplia tolerancia. Procurar el fortalecimiento moral de los asociados, ejerciendo la sanción del caso, como un deber a las prácticas del ejemplo.

b)—Uniformar la enseñanza nacional en todos aquellos aspectos en que no es dable diferir, dadas su naturaleza e importancia, dentro de sus atribuciones oficiales.

Artículo 3o.—Para llenar los fines indicados, la Asociación se propone tratar las cuestiones siguientes:

a)—Dudas y dificultades que a cada Inspector pueden ocurrir en el desempeño de sus funciones;

b)—Prácticas que la experiencia personal haya juzgado buenas;

c)—Sistemas, métodos y procedimientos de enseñanza;

d)—Reformas que debieran introducirse en nuestra legislación escolar;

e)—Selección de textos y de obras de consulta;

f)—Formación y publicación de obras de consulta, y de texto para los alumnos;

g)—Fomento de asociaciones de maestros con fines pedagógicos, recreativos, de economía, de socorro mutuo, etc.

h)—Propagación de las asociaciones de beneficencia escolar, tales como la Cocina, la Copa de Leche y otras;

i)—Promover exposiciones escolares, fundación de escuelas de adultos y centros de lectura;

j)—Solicitar conferencias o aceptarlas. (El Directorio queda facultado para proceder en uno y otro caso).

A través del país

Santa Ana

El orden fue inalterable durante el año.

—Se hace sentir la falta de un Matadero, necesidad a que hay que atender en beneficio de la higiene pública.

—Están terminándose un derecho de camino carretero a Pacaca, que evitará el pasar por los sitios llamada Cuesta Blanca y La Muerte, en los que se gastó el año pasado 3.000 colones.

El nuevo se extiende por un espacio de 3.000 metros y en él se colocarán tres puentes de manposteria y alcantarillas de arco.

—Se instruyeron durante el año 12 informaciones, la mayor parte de ellas por injurias.

—Se ha combatido con energía el alcoholismo, la prostitución, el juego y la vagancia.

—La mayoría de los vecinos se dedican a labores agrícolas. La salubridad pública deja mucho que desear. Se presentaron algunos casos de varicela en los niños.

—El clima es benigno y agradable.

—En el distrito de "Los Pozos" se consume agua muy mala, pues se carece de cañería.

—Existen grandes plantaciones de arroz, maíz, frijoles y caña y existen varias fábricas de escobas.

Monte de Oro

Fué nombrado fontanero Municipal don Aquiles Sandí; panteonero Rafael Cruz y Policía Municipal y Alcaide Víctor Méndez.

—Se autorizó al Jefe Político para que ordene la composición del camino que conduce de La Esperanza a Barranca,

Alfaro Ruiz

Se calculó el presupuesto de egresos del año en ₡2.564.

—Fue nombrado Secretario Municipal don Emilio Moya; Juez de Rastro don Jesús Aguilar y Juez de Aguas de Zarcero Eligio Ureña.

Suscripción para los damnificados por los terremotos de Honduras

Lic. D. Alfredo González, Presidente de la República	₡ 100.00
Don Federico Tinoco G.....	25.00
Lic. Don Enrique Pinto....	25.00
Lic. Don Juan Rafael Arias	25.00
Don Mariano Guardia.....	25.00
EL IMPARCIAL	25.00
Ramón Rojas Corrales.....	5.00
L. G. Valentine.....	25.00
Teófilo Sibaja G.....	5.00
Josefino Carvajal	5.00
Yanuario Zepeda	10.00
Pbro. Valentín Nalio.....	20.00

"CHICLETS"

Ya no es un pasatiempo el mascar Chiclets como en un principio parte del público creía.

Constantemente recibimos felicitaciones de personas honorables, dándonos las gracias porque han tenido el éxito anunciado por nosotros de que MASCAR CHICLETS SIGNIFICA NO PADECER DE DISPEPSIA.

Si usted está propenso a padecer de esa enfermedad, ya sabe; masque Chiclets.

Gold Palacios y Co., Agentes
Pasaje Jiménez, San José

SECRETARIA de Hacienda y Comercio

Tipo de cambio a la vista sobre New York

125%

San José. Dic. 5 de 1915.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.

PRECIOS BARATOS - CORDIALI-

El despacho de letras sobre Nueva York, de acuerdo con el contrato de crédito de $500.000.00, se hará de hoy en adelante a las horas siguientes:

Lunes a viernes de 12 m. a 3 p.m.
Sábados de 12 m. a 2 p.m.

San José, 10 de Enero de 1916

Sergio Carballo R.

Interventor General de Hacienda

EL MEJOR REGALO

Que usted podrá hacer en Noche Buena a su esposa, hijos, amigos o a su novia, será una *Cámara Kodak*, que en todo tiempo, y sobre todo en verano, nada hay más útil, sugestivo e interesante para grandes y chicos.

Antes de comprar un aparato fotográfico en otra parte, sírvase ver nuestro gran stock y no olvidarse, *que en el ramo de fotografía todo lo vendemos a precios de fábrica.*

No se olvide que como en años anteriores, tenemos un surtido de más de *doscientos modelos de Kodaks de todos tamaños. Para prestar a nuestra numerosa clientela, sin cobrar un céntimo por el servicio del aparato e instrucciones para el manejo de él.*

—DESARROLLO E IMPRESION——ORDENES POR CORREO—

ROBERT HERMANOS

Almacén de Ropa Hecha

Administración General de Licores

Con motivo de no haberse obtenido el resultado que se esperaba con la preparación de Productos Industriales en Provincias, por falta de demanda, esta Administración, de acuerdo con la Secretaría de Hacienda, ha dispuesto suprimir ese servicio a partir del primero de Febrero próximo entrante.

San José, 20 de Enero de 1916.

M. G. Escalante,
Administrador General.

Folletín de "El Imparcial" número 22.

Lecturas escogidas

Los Noellet

que se cansaba fácilmente; en la instrucción que tenía que aprender, en las bromas de los compañeros, en los malos consejos sobre todo, y en los malos ejemplos que podían perder a su Jaime. Asaltábanla por la noche sueños espantosos: el hospital o la guerra del Tonquín, de la que tanto se hablaba: creía ver caer un soldado que se parecía a su hijo, herido por una bala, con un orificio redondo en el pecho al lado del corazón; ella procuraba levantarlo, arrastrarlo hacia el bosque, donde había una ambulancia; pero no tenía bastante fuerza, y volvía a caer el hijo, perdiendo un mar de sangre. Entonces su marido, acostado a su lado, la despertaba y le decía: "No te atormentes, mujer, nuestro hijo duerme en cama, y está tan bueno como tú." En el fondo, aun cuando fuese menos nervioso que su esposa, y fueran sus ensueños más lentos y más graves, oprimíale el alma la misma preocupación, el mismo odio contra los autores directos o indirectos de la marcha de Jaime: aborrecía a Napoleón, cuyo nombre legendario significaba para él la maldita conscripción, al gobierno, al médico militar que declaró a su hijo apto para el servicio, y más todavía a Pedro, cuya ambición lo había perdido todo, aun a aquel hermano a quien hubiera debido librar.

Sí, aquel fue un invierno largo y triste para los Noellet.

Una mañana, cerca ya de la primavera, estaba María calentando el horno de la tahona, situado en un extremo de la casa. Había dejado la puerta abierta. De pie, iluminada por una llama que lamía la boca del horno, esperaba que se hubiese consumido el último leño para apartar los carbones y enhornar el pan. Protegía sus vestidos un gran delantal de lienzo blanco, que llevaba colgando del cuello. De pronto extendióse una sombra por el suelo de la tahona. Volvióse María; no pareció sorprenderle ver a Luis Fauvepre que no se atrevía a entrar, ni sintió vergüenza de su atavío de trabajo, y le dijo:

—¿Es usted?

—Sí, María, respondió el carpintero, he venido porque..... verá usted, tenía que ver.....

—¿Otro arado?

—¡Oh, no!

Parecía inquieto, ello lo veía perfectamente.

—¿Tenía usted algo que decirme? preguntó.

—No, María; pero vi a usted en el horno y entré nada más que para saludarle.

—Pues ya está hecho, señor Fauvepre, y se lo agradezco mucho. ¿A quién buscaba usted?

—Al señor Noellet.

—Vaya usted a ver por los establos.

No estaba lejos el cortijero. Al otro lado del patio, junto al establo, como había dicho su hija, estaba descargando una carreta llena de coles para el pienso de las bestias. Chorreaba por su blusa el agua que caía de las hojas rizadas, carnosas y de color morado de las coles que cogía a puñados para echarlas en un rincón de la cuadra. Al ver al joven le alargó amistosamente la mano mojada después de secarla con una punta de la blusa:

—¡Buenos días, Luis! ¿qué buen viento te trae?

—Una noticia que le vengo a dar.

—¿De quién?

—De Jaime.

Julián Noellet, que había vuelto a trabajar, por costumbre, sin dejar de hablar, se detuvo.

—Ayer pasé por Angers, señor Noellet, prosigió Luis, y le vi: ese muchacho ha sufrido demasiado al dejarles a ustedes.

—¿No es verdad, Luis, que no debían haberlo tomado para el servicio?

—En verdad, nunca será un verdadero soldado.

—¿Son duros para con él, no es cierto?

—Sí, algo.

—¿Está acaso enfermo?

—Sí, señor Noellet.

—En seguida me lo figuré. ¿En cama?

—No.

—Menos mal, porque nosotros, cuando nos acostamos..... ¿Está grave, Luis? dímelo todo a mí: la madre no lo oirá desde aquí.

Temblaba esperando la respuesta.

—¡Oh, no! dijo el joven, haciendo como que hallaba exagerado el temor del campesino, no creo que sea cosa grave, tiene un catarro mal cuidado, cansancio y, más que nada, disgustos. Creo que el mejor remedio sería enviarle a su madre. He prometido que iría a verle.

—Has hecho bien, amigo mío: irá.

Después, callaron ambos, procurando cada cual ocultar al otro el final de un pensamiento muy triste que se le ocurría. Suspiró profundamente el cortijero y estrechó la mano de Luis. Luego, cuando éste se alejaba, atravesando el patio para buscar el camino, le siguió con la mirada; al verlo tan buen mozo y tan leal, le cruzó por la mente una especie de tentación, y envidió al carpintero Fauvepre.

III

Decidieron, pues, que Petra Noellet iría a Angers.

Salieron de noche, ella y sus dos hijas, acompañadas por el mozo de labranza. Con un pañuelo en la cabeza, sacudidas en su carreta, cayendo de sueño al subir las cuestas y reanimadas por el aire vivo cuando echaba a trotar la Tordilla, llegaron las tres mujeres al amanecer a Chemillé, por la carretera de Jallais. El primer tren que salió las llevó a Angers.

Apenas bajaron del coche, en el patio de la estación, y mientras se maravillaban ante aquella ciudad desconocida, quitáronse los pañuelos y arreglaron las cintas de las cofias, como hacían los domingos cuando llegaban al pueblo. Luego, se dirigieron hacia el cuartel de infantería, las dos hijas delante, con la falda de alpaca de color amarillo pardusco, y la madre detrás, toda de negro, llevando colgado del brazo un enorme cesto lleno de provisiones y que al volver iría cargado de mercerías, de retales y de una multitud de cosas que hacía meses deseaba. No tardaron mucho en llegar al cuartel. Estaba muy cerca, en una plaza a la que daban cinco calles y que estaba llena de curiosos. A ambos lados de la verja había un grupo de chiquillos, de obreros ociosos, de antiguos militares retirados y dentro, reunido en tres columnas, el regimiento, el regimiento, con uniforme de gala, inmóvil y como esperando a alguien o algo.

Pero la tía Noellet, que no entendía de cosas militares, atravesó la multitud y se dirigió al sargento de guardia, enfermo.

—Señor sargento, dijo, quisiera ver a mi hijo que está enfermo.

—¿Cómo se llama? preguntó el sargento, no pudiendo contener una sonrisa.

—Jaime, Jaime Noellet.

—Está en filas. Después de la revista, buena mujer. ¿No ve usted que va a entrar la compañía? ¡Vamos! ¡apártense ustedes!

En efecto ,de una calle desembocó de pronto la tropa, al son de la charanga. Llegaba la bandera del regimiento. La seda tricolor, sacada del estuche en que duerme de costumbre, avanzaba, medio desplegada, al sol de la mañana. Relucían sus flecos de oro en medio del torbellino de polvo y de ruido. Penetró la escolta en el patio, se colocó en un puesto determinado ya de antemano, a la derecha, y el abanderado permaneció entre dos sargentos, delante del regimiento, frente al coronel.

Hicieron entonces los soldados el saludo a la bandera, al tiempo que el coronel inclinaba la espada y que la charanga tocaba de nuevo: clarines, tambores, flautas, bajones de cobre, bombardas niqueladas, cantando las glorias de la bandera que se movía suavemente, como agitada por el estremecimiento de orgullo que cruzaba la multitud.

La cortijera y sus hijas se habían colocado en la primera fila, delante de la verja. Y cuando desfiló el regimiento para dirigirse al campo de maniobras, procuraron descubrir a Jaime. Pero los soldados, vestidos todos de azul y encarnado, se parecían mucho y era difícil distinguirlos unos de otros. Además, iban demasiado de prisa. ¿Cómo descubrir a nadie en aquella marea

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

15 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

CUARTO amueblado, se desea en punto céntrico. Dirijirse por correo al apartado 318, iniciales A. J. C.

SE HA PERDIDO una yegüita blanca, pequeña. Se dará una gratificación a la persona que de razón de ella en las oficinas de EL IMPARCIAL.

SOMBREROS de pita buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

NEGOCIO. — En la Administración de EL IMPARCIAL se ven-vende papel d eperiódico a 10 céntimos la libra en cantidades hasta de 25 libras, y en cantidades mayores de 25 a 50 libras inclusive a razón de 8 céntimos y de 50 libras en adelante a 6 céntimos la libra. — Cartón superior para moldes de sastre, costureras, etc. etc., a 10 céntimos la libra. — Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvoristas y otros usos a 4 céntimos la libra.

MAGNIFICO NEGOCIO.—Por haberse ausentado su dueño para los Estados Unidos se vende un negocio nuevo a un precio sumamente barato. Consiste en una descascaradora de maíz, un motor y un molino para hacer maizena y toda clase de harinas de maíz; además afrecho y maíz quebrado. Para una persona que quiera emprender con muy poco capital puede tener en este negocio base para amasar con el tiempo una fortuna.—Entenderse con el Pasante de Abogado don Gerardo Zúñiga Montúfar.

TENEDOR DE LIBROS COMPETENTE.—En horas disponibles de día o noche puedo hacerme cargo de contabilidad comercial e industrial.—Dirección: apartado de correo No 766.

NEGOCIO.—Vendo mi negocio de Hotel, sito en esta ciudad, en los altos de la antigua Violeta, hoy de don Gabriel Vargas, frente al Mercado. —Lo doy por la mitad de precio y quien lo adquiera se hará rico, pues tiene clientela en todo el país.—Entenderse en el mismo lugar con la suscrita propietaria.
MARIA ESCOBAR vda. de TORRES.

VENDO las propiedades que tengo frente a la estación de Atenas (Río Grande) con sus negocios de cantina, pulpería y hotel. Es el mejor negocio que hay actualmente. Ramón Aguilar, Alajuela, teléfono número 10.

COMPRO una pistola automática que funcione perfectamente. — Sabina Zelaya, Guadalupe.

SE alquila una casa esquinera frente al Banco Internacional. —Teodosia de Madriz.

SE VENDEN gracias para denunciar baldíos en la provincia del Guanacaste. — Para informes y ofertas dirigirse apartado 684.

SE ALQUILA: casa, pequeña y cómoda en cuarenta colones, situada cincuenta varas al sur del colegio de Señoritas. — Luis Loría.

Pulpería y Taquilla
de FRANCISCO MORA
Cincuenta varas al Este del Molino de Lindo.
La mejor pulpería de este barrio. Artículos de primera necesidad, licores del país y extranjeros, precios los más bajos.
AQUI SE VENDE
"EL IMPARCIAL"

ENGLISH SECTION

PAN-AMERICANS' THIRD CONGRESS TO BE IN LIMA

WASHINGTON, D. C.—Lima, Peru, was chosen Thursday afternoon as the meeting place of the next Pan- American Scientific Congress. It will be in 1921, the centenary of Peru's independence.

The proposal that the meeting be in Lima came from Ambassador Suarez, chairman of the delegation of Chile. It was regarded as significant of growing friendship between the two countries, which have had a boundary question since the war of 1870. Recently there has been much talk in both countries of exchanging ministers again. Neither country now maintains a legation in the other.

Dr. Carlos Manuel de Céspedes, Cuban minister and chairman of the Cuban delegation had intended to ask that the next Congress be held in Havana, but that in view of the friendly attitude toward Peru shown by Chile in proposing Lima as the place of meeting, it would refrain from giving the congress an invitation to meet in Havana for its third sitting.

BRITISH EMPIRE TOTTERS, BELIEF GAINING IN EGYPT

By CAMILO CIANFERRA

ROME, 22nd.—The first direct news of the political and military situation in Egypt which has reached Italy in a long time has been brought here by a number of Italians who have succeeded in leaving the land of the Pharaohs owing to their position as influential government contractors. Whether these Italians, who are old residents of Egypt, will go back in the near future depends mainly on the developments of the next few weeks.

According to these contractors, Egypt has become a kind of clearing house for British imperial news. The British government officials going to India or South Africa as well as those who return from these places, the army and navy officers serving in the garrisons of Asiatic and African dominions, are the bearers of the news which the strict English censorship never allows to leak out.

SEE EMPIRE TOTTERING

Strange as it may seem, the impartial observers residing in Egypt do anything but share the confidence of the English press as to the empire's safety and solidity in the might of the European war. The Italian Egiptians, for instance, consider England's colonial situation as rather grave, and some even go so far as to say that the colonial edifice which England has so carefully built in the course of the last century is now tottering and may even fall if not rapidly reinforced.

As to Egypt itself, the menace of a rising is more grave than ever. The belief that the native Mussulman element can be induced to accept definobody. The nationalist press, though absolutely wrong. The mockery of a native dynasty ruling them, supported by English bayonets and guns, deceives nobody. The nationalist press, through carefully muzzled, has of late become more and more agressive.

An idea of the sentiments entertained for the new sultan may be gathered from the facts that the authors of the two attempts against his life are openly proclaimed in the mosques of Cairo and Alexandria as martyrs to the national cause.

THERD ATTACK FEARED

Besides, the new sultan has utterly failed in gaining the sympathy and devotion of the people. For months he has never left his residence, and his rare visits to the mosques, required by the Koran, are made under the protection of thousands of bayonets.

The fear of a third attempt on his life is so widespread that the sultan in going to the mosques never follows twice in succession the same route.

At the same time the English authorities' efforts to discredit the deposed khedive, Abbah II, invariably achieve the opposite results.

Just now the ex-khedive has been charged with embezzling $200.000 of the church's money and is being prosecuted, together with Khari Pasha and General Moharrem Pasha, who decided to share his fate and follow him into exile. Yet there is not a soul in Cairo who is inclined to believe the ex-khedive guilty, notwithstanding the proofs presented at the trial.

300,000 GUNS IN SOUDAN

As to the military situation, the Italians residing in Egypt maintain that England is now paying dearly for her attitude toward Italy at the time of the Tripoli war, when Lord Kitchener, then high commissioner, allowed arms and ammunition to reach the Senussi, who remained Italy's enemy even after the conclusion of peace with Turkey.

There are now 300,000 rifles in Soudan, and one day they will certainly make their say; but they make no secret of the fact that England's contention that the danger of Turkish invasion of Egypt is past no longer deceives the Egyptian public.

The caraveneers of Mesopotamia and Palestine and the pilgrims who, notwithstanding the obstacles and prohibitions, have lately made their trip to Mecca, bring to Cairo news of concentrations of troops under the leadership of tall, blonde officers wearing the turban and the burnous.

SMASH IS AT HAND

It will be this winter, between January and March, that the roar of the thirteen-inchers will rend the silence of the desert. The English military authorities are fully acquainted with the nature and proportions of the preparations being made on the eastern side of the canal, and George Maxwell makes it a point of ordering every week reconnoiterings by aeroplane in order to avoid surprises and prepare for the attack.

The failure to force the Dardanelles has had a depressing effect on the morale of both the garrisons and the foreign elements of Egypt, which is wholly devoted to England, with the exception, perhaps, of the Greeks, whose commercial ambitions find an insurmountable obstacle in English energy and foresight and who would no doubt fare better under a government wholly composed of natives.

GALLIPOLI HEAVY BLOW

The forcing of the Dardanelles and the fall of Constantinople was announced every week from March to October. Then it became aparent that England could no longer afford to sacrifice lives at the tremendous rate which characterized the offensive of the first four months in the Gallipoli peninsula, the paramount problem being now that of defending the empire, threatened in its eastern dependencies by the establishment of the direct route between Berlin and Constantinople. This was a tremendous blow at English military prestige and English pride, and even the colonial contingents were demoralized.

As to the exact number of the losses sustained by the Anglo-French expedition in the Gallipoli peninsula, the residents of Cairo and Alexandria say that while it is hard to give exact figures, yet an idea may be formed by what the invalid Australian and Canadians say. They state that the bones of the dead would cover five times the area occupied.

CITIES ARE HOSPITALS

The world knows that up to September and October the English had about 100,000 killed, wounded and dispersed. But we don't know yet the total of the losses sustained by the French.

The truth is that Cairo and Alexandría are now nothing but two huge hospitals, and so is every other city along the railroad connecting Port Said and Alexandria with Cairo.

The losses at Gallipoli are so appalling that two large steamers, the Aquitania and the Mauritania, have been transformed into hospital ships to remove them. But now Egypt has no more room for these wounded and they are taken to Italy, where they are cared for at the expense of their respective governments.

At Central Park. The Keeper's Son

PLAYING WITH LION CUBS IN CENTRAL PARK

The lion cubs at Central Park in New York city are well acquainted with their young friend Edward, a son of the keeper. This boy plays with the cubs as if they were inofensive dogs and feeds them with sweets and candies. Edward is eight years old and together with his father celebrated the birth of the cubs beside the cage with a banquet of which the old lioness partook.

TURK GIRL SNIPER, 22, MID FOLIAGE, PAINTS SELF AND GUN GREEN.

LONDON, 21st. — A vivid description of fierce fighting in Gallipoli is given by Drummer A. Ashness in a letter to his parents. He says:

"The day we should have left the ship we had to stand by our rifles all day and night. On leaving the ship we got on a lighter, but before we reached the shore we had shells fired at us. Within half an hour we were going up to the firing line, and this time a lot of our lads were killed and wounded.

"The Turks were up trees, in bushes and everywhere. We could not see them. All night we were digging ourselves in and the bullets were singing over us.

"With the morning orders came to advance. We went on again. Men were falling, and the Turks set fire to the trees and bushes, but we dashed through the flames.

"Then the bullets came so fast that they were just like rain on us. We received an order to retire, and we went back through the fire. No man can tell how he got out of it. Many of the wounded men were burned to death and others got the bayonet.

"We caught a girl sniper, aged about 22, painted all green, and her noiseless rifle painted green."

WOMEN TAKING THE LEAD IN POLISH REHABILITATION

WARSAW, 22nd. — Something over $1,500,000 has been expended by the Germans since their occupancy of Poland in reconstructing the unspeakably bad roads that crisscross the kingdom at more or less rare intervals and which have been all but destroyed by artillery fire and by the transportation of big guns, ammunition and food supplies.

The Polish population in general has proven thankful for what has been accomplished — additionally so because thousands of its men and women have received employment in the reconstruction of the Polish roads, and have in this way been saved from the starvation that otherwise stared them in the face.

CHILDREN AID, TOO

It is peculiar that the women, rather than the men, have done the most toward rehabilitating their own country. The women and grown children have proved themselves industrious workers for the reconstruction of Poland, while the men, with few exceptions, have had to be driven and have never overcome their suspicion of the Germans.

This suspicion, it is assumed, is founded on generations of experience of Russian domination.

The men, rather than work, offer bribes to the Germans, as they used to offer them to the Russians, and then appear utterly dumfounded when the bribes are accepted and they are confronted with the alternative of working or starving.

3.400 MILES REBUILT

For those in charge of the reconstruction of connections between the armies and home the task has grown with each kilometer that the Germans have won from the Russians.

Prior to the fall of Warsaw there were aproximately 1,046 kilometers (655 miles) of roads to be repaired, but when the Russian retreated to Brest Litovsk, and then abandoned that fortress, the mileage increased to 5,440 kilometers (3,400 miles), and the difficulties involved grew greater with each additional mile.

The Germans found, on their arrival, a few so-called "imperial roads", which were, for the most part, strips of sand, from the inhabitants — or such of them as remained — they learned that taxes for the upkeep of the thoroughfares had been collected over and over, and never spent for the purpose intended.

A second class of roads, the so called government streets, were all but impassable, and the third variety consisted of roads that not only were impassable but impossible. All three sorts were torn by shells, cut by trenches and rutted by both Russian and German wagons bound for the front.

The Germans in charge of road rebuilding claim that they never have had any work as to the ultimate intention of their government with repect to Poland—that their work has gone on irrespective of any intention to annex the ancient kingdom, that the work has been done purely as a sort of philanthropic measure and that it will stand as a heritage for those who may in the future govern Poland.

35,000 PUT TO WORK

That it has been thoroughly done, however, is attested by the fact that between 30,000 and 35,000 laborers have been employed in the various sections of Poland, Most of these are Poles, thrown out of their ordinary occupations by a shortage of raw materials.

Manteca del país en latas
Carne salada =Salt Beef=
Jamones y Tocinos
Bacalao fresco =:= Aceites finos
La India TELEFONO 198

Bettina de Holst
Ha recibido nuevas formas de sombreros, flores, telas de seda, velillo negro, telas para vestidos de baile, etc., etc.
Un surtido de telas negras de seda. Especialidad en telas de novia.
— AVENIDA I ESTE No. 578 —
Por el Aserradero de Wolf.

YOU CAN MAKE MONEY
Don't slave for others work for with our business propositions. yourself. We teach you how. You need no capital. Drop us a line and get full particulars.
AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 800, San José.

GIROS SOBRE EL SALVADOR
Venden por cualquier cantidad y por telégrafo.
Pasaje Jiménez. Local No. 5,
E. A. Robles & Co.

Desea usted paladear algo exquisito?
Se sienteUd. débil o nervioso? =:= Trasnochó Ud?
Se agitó demasiado en el baile?=:= Pretende casarse?
Pues beba
Ponche Inglés
Su esposa, su novia, sus amigas, toda dama de buen gusto agradecerá a Ud. el regalo de una botella
— De venta en todas las cantinas —

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de sellos de Hule, Relieves
de María v. de Lines. San José -:- Cartago y Limón.
Se ha puesto a la venta el conocido Almanaque Costarricense para 1916.
30 años consecutivos de publicación con éxito completo.
Arreglado al Meridiano de San José de Costa Rica con las mareas de Puntarenas en la edición de papel
Precios en papel 2 hojas 15c uno. ₡ 1-50 doc. 12 el ciento. En cartón: ₡ 0.30 uno. ₡ 3-00 doc. 25-00 el ciento.
Acabamos de recibir "El Año en la Mano" Enciclopedia de la vida práctica para 1916. 1 tomo rústica 1-00 colón. Por correo 1.30.
Almanáques Amor y Cupido, publicaciones festivas para 1916 -sólo para hombres-. tomo rústica Cl. 1-00. Por correo Cl. 1-20,

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.